



## Geschäftsbericht 2020





## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	2
1 Vorwort des Präsidenten .....	3
2 Zielsetzungen .....	5
2.1 Legislaturziele 2020–2023 .....	5
2.2 Jahresziele 2020 .....	6
3 Organigramme .....	8
4 Behördenmitglieder .....	10
4.1 Gemeinderat .....	10
4.2 Kommissionen .....	11
4.3 Weitere ständige Kommissionen ohne Entscheidbefugnis und Ausschüsse .....	13
5 Personal .....	15
5.1 Allgemeines .....	15
5.2 Personalbestand .....	15
5.3 Eintritt (E), Austritt (A), interner Wechsel (W), Pensionierung (P) .....	16
5.4 Jubiläen .....	16
6 Verwaltungsabteilungen .....	17
6.1 Abteilung Gemeindeschreiberei .....	17
6.1.1 Präsidiales .....	17
6.1.2 Gemeinderat .....	18
6.1.3 Leitung Verwaltung (Controlling) .....	18
6.1.4 Bildung/Kultur/Freizeit .....	22
6.1.5 Soziales und Gesundheit .....	23
6.1.6 Sicherheit/Feuerwehr/Gemeindeführungsorgan .....	25
6.1.7 Öffentlichkeitsarbeit .....	30
6.2 Abteilung Bauverwaltung .....	31
6.2.1 Verkehr und Strassen .....	31
6.2.2 Baupolizei .....	33
6.2.3 Ver- und Entsorgung .....	35
6.2.4 Raumplanung/Vermessung .....	39
6.2.5 Betriebe .....	40
6.2.6 Naturgefahren/ Naturschutz .....	44
6.3 Abteilung Finanzen .....	46
6.3.1 Finanzverwaltung .....	46
6.3.2 Steuern .....	48
6.3.3 Liegenschaften .....	50
7 Abstimmungen und Wahlen .....	52
7.1 Gemeindeversammlungen .....	52
7.2 Urnenabstimmungen und Urnenwahlen (Eidgenössisch, Kantonal, Kommunal) .....	52
8 Bevölkerungsstatistik .....	54
9 Wanderungsstatistik .....	56



## 1 Vorwort des Präsidenten

Im Jahr 2020 wurden während 19 Gemeinderatssitzungen 514 Traktanden behandelt. Ich habe an ca. 170 Sitzungen teilgenommen und etwa 1'200 Stunden für mein Amt aufgewendet.

Im Februar 2020 hat sich eine Delegation mit der neu gegründeten IG 1268 Wengen getroffen. Die IG1268 Wengen stellt das Gemeindewohl sowie die Bedürfnisse und Anliegen der Einwohner des Bezirkes Wengen in den Vordergrund. Die Mitglieder sind voller Tatendrang und voller guten Ideen, wie man die Bürgerzufriedenheit steigern könnte. Auch wurde in Wengen eine Bezirksversammlung durchgeführt. Nach dieser Versammlung hat sich die anfängliche Euphorie wieder ein wenig gelegt, was eigentlich schade ist.

Am 22. Februar 2020 konnte die Feuerwehr Lauterbrunnen mit einem kleinen Fest ihr 125-jähriges Bestehen feiern.

### Die COVID-19-Pandemie trifft uns:

Am 16. März 2020 hat der Bundesrat den ersten Corona-Lockdown ausgerufen. Seither ist nichts mehr wie früher. Schutzkonzepte und ein Auf und Ab von neuen, abgeänderten und aufgehobenen Vorschriften bestimmen nun unser Leben. Zur Bewältigung dieser neuen Situation hat der Gemeinderat eine COVID-19 Arbeitsgruppe eingesetzt und zur Finanzierung von Sondermassnahmen entsprechende Kredite bewilligt. Zur Umsetzung der Massnahmen mussten die Arbeitsgruppe viele Sondersitzungen einschalten. Ab Ostern bis in den Herbst wurden wir von Autotouristen förmlich überfahren. Im Talboden lief der Tourismus trotz Corona erstaunlich gut. Auf den Terrassen war jedoch ein massiver Rückgang zu verspüren. Mit dem zweiten Lockdown ab dem 22. Dezember 2020 wurde die ganze Region erneut empfindlich getroffen. Hauptsächlich die Hotellerie ist praktisch zum Erliegen gekommen, was sich im Umsatz dieser Betriebe negativ auswirkt. Auch die Gemeinde muss in den kommenden Jahren mit massiv weniger Steuereinnahmen rechnen und sich gut überlegen, welche Ausgaben notwendig und vertretbar sind.

Als Delegierter in der Regionalkonferenz Berner-Oberland, UNESCO-Welterbe Swiss Alps Jungfrau-Aletsch und dem Sportzentrum Mürren durfte ich an diversen Sitzungen teilnehmen und mithelfen, nach zukunftsorientierten Lösungen und Projekten für unsere Region zu suchen und teilweise auch auszuführen. Zu erwähnen sind hier besonders das Parkleitsystem und Park & Ride in die Lütschinentäler. Intensiv wurde auch am Parkplatzproblem in Lauterbrunnen weitergearbeitet. Wir müssen nach kurzfristigen und langfristigen Lösungen suchen. Die kurzfristige Lösung mit dem Mehrzweckplatz Eyelti und Busparkplatz Trümmelbach wurde an der Gemeindeversammlung zur Verbesserung zurückgewiesen. An der Urnenabstimmung vom 29 November 2020 konnten die Stimmberechtigten ein zweites Mal über den Mehrzweckplatz im Eyelti entscheiden. Die Stimmberechtigten haben den Kredit abgelehnt. Das Problem haben wir leider nicht gelöst. An Zukunftslösungen wie zum Beispiel Parkhauserweiterung oder -neubau resp. Umgestaltung Kirchenparkplatz wird in den zuständigen Kommissionen gearbeitet. Ebenso laufen die Projekte Verbreiterung Dorfstrasse und Zufahrt Werkhof-/Feuerwehrmagazin beim Hotel Jungfrau. Bis zur Ausführung wird es aber noch einige Jahre dauern. Erfreulicherweise wurde dem Werkhofprojekt Lauterbrunnen, Neugestaltung Bahnhofplatz Lauterbrunnen und dem Beitrag an die Lauberhornrennen zugestimmt. Der Umbau beim alten Schulhaus Mürren läuft auf Hochtouren und sollte bald abgeschlossen sein.

Ich schaue neugierig auf das kommende Jahr und bin gespannt, was alles auf uns zukommen wird. Ich danke allen herzlich, welche sich für das Wohl der Gemeinde einsetzen.

Martin Stäger  
Gemeindepräsident



#### Aufgaben des Gemeinderates:

- Der Gemeinderat führt die Gemeinde; er plant und koordiniert ihre Tätigkeiten.
- Dem Gemeinderat stehen alle Befugnisse zu, die nicht durch Vorschriften des Bundes, des Kantons oder der Gemeinde einem anderen Organ übertragen sind.
- Der Gemeinderat beschliesst über Geschäfte nach Art. 7 lit. g des Organisationsreglements bis 100'000 Franken abschliessend.
- Über gebundene Ausgaben beschliesst der Gemeinderat abschliessend. Diese sind zu publizieren, wenn sie 100'000 Franken übersteigen.
- Der Gemeinderat beschliesst über den Voranschlag der Laufenden Rechnung, die Anlage der obligatorischen sowie den Satz der fakultativen Gemeindesteuern gemäss Art. 7 lit. e des Organisationsreglements, sofern keine Veränderung derselben vorgesehen ist.

#### Der Gemeinderat wählt:

- Den Vizepräsidenten; er vertritt den Gemeindepräsidenten bei dessen Abwesenheit.
- Die Mitglieder der Personalkommission.
- Die Mitglieder der ständigen Kommissionen ohne Entscheidbefugnis.
- Die Mitglieder der nichtständigen Kommissionen, soweit sie in seine Zuständigkeit fallen.
- Der Gemeinderat kann in seinem Zuständigkeitsbereich einzelnen seiner Mitglieder, einem Gemeinderatsausschuss oder dem Gemeindepersonal für bestimmte Geschäfte oder Geschäftsbereiche selbständige Entscheidbefugnisse mittels Verordnung übertragen.
- Der Gemeinderat sorgt dafür, dass die Aufgaben der Gemeinde gemäss dem Organisationsreglement und dem übergeordneten Recht dauernd und zuverlässig wahrgenommen werden.
- Er stellt sicher, dass die Gemeindeverwaltung die gesetzten Ziele auf zweckmässige Art und Weise verfolgt.
- In seinem Zuständigkeitsbereich vertritt er die Gemeinde nach aussen.
- Die Zuständigkeit für operative Aufgaben und den entsprechenden Geschäftsverkehr ist an die Verwaltung delegiert.
- Für nachstehend aufgeführte Aufgaben bleibt jedoch der Gemeinderat zuständig. Es sind dies Beschlüsse über:
  - Die Erteilung von Ausnahmen zu Artikeln aus Gemeindereglementen.
  - Die Erhebung von Strafanzeigen.
  - Die Verfügung von Bussen auf Grund von Gemeindereglementen und wo vorgesehen, auf Grund von kantonalen Gesetzen.
  - Die Anweisung von Delegierten in Sachen Stimmabgabe und Vertretung der Meinung des Gemeinderates, sofern das Geschäft bestritten ist. Andernfalls ist das Ratsbüro zuständig.
  - Finanzgeschäfte ausserhalb des bewilligten Voranschlages.

#### Zuständigkeiten des Gemeinderates:

- Verkäufe von Liegenschaften an Personen im Ausland, sofern die maximal zulässige Quote überschritten wird.
- Steuererlassgesuche, bis zu einem Betrag von 5'000 Franken (Gemeindesteuer) entscheidet das Ressort Finanzen und Steuern.
- Den Abschluss von Vertragswerken (Ausgenommen Miet- und Pachtverträge und Werkverträge).
- Die Wahl der Kaderangestellten, ausgenommen des Schulleiters.
- Die Erteilung von Taxihalter- und Taxiführerbewilligungen, sofern der Leumund nicht unbescholten, respektive ein Strafregistereintrag vorhanden ist.
- Der Gemeinderat fasst und vertritt seine Beschlüsse als Kollegialbehörde.
- An der Gemeindeversammlung geben die einzelnen Ratsmitglieder keine von der Haltung des Gemeinderats abweichende Stellungnahme ab. Vorbehalten bleibt die Freiheit der Stimmabgabe.
- Der Gemeindepräsident kann zur Abwehr eines unmittelbar drohenden Schadens oder zur Beseitigung von Störungen im Namen des Gemeinderats Präsidialverfügungen erlassen, wenn die Angelegenheit keinen Aufschub erduldet.



- Der Gemeinderat versammelt sich in der Regel jeden dritten Montag.
- Der Gemeinderat trifft sich mindestens einmal pro Jahr zu einer Klausurtagung zur Behandlung besonderen Themen.
- Der Gemeinderat ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit der gewählten Ratsmitglieder anwesend ist.
- Er beschliesst in der Sache nur über traktandierete Geschäfte. Er kann beschliessen, dass ein bestimmtes Geschäft für eine nächste Sitzung zu traktandieren ist.
- Der Gemeinderat kann Beschlüsse auf dem Zirkularweg fassen, wenn alle Ratsmitglieder mit diesem Verfahren einverstanden sind.

## 2 Zielsetzungen

### 2.1 Legislaturziele 2020–2023

Der Gemeinderat hat für die Legislatur 2020–2023 diverse Ziele festgelegt. Im Rahmen des jährlichen Controllings wird überprüft, ob der Stand der Arbeiten das Erreichen der Zielsetzung ermöglicht. Die Legislaturziele sind nachstehend aufgeführt und der Fortschritt (Zielerreichung bis Ende 2023) mit Symbolen bewertet.

Nachfolge Gemeindegemeinderer regeln (Pension per 15.02.2024)	☹
Bürgerzufriedenheit verbessern, Anliegen der Bevölkerung ernst nehmen	☹
Bürger angemessen und zeitnah orientieren	☹
Finanzbeschlüsse auf der Basis von Finanzführungsmitteln (Fipla etc.) fassen	☹
GR-Beschlüsse in Gemeinde- und nicht in Privatinteresse fassen. Gesetzestreue	☹
Corona Auswirkungen auf die Geschäfte und Finanzen eruieren und konsequent beachten	☹
Unterhaltskonzept Liegenschaften erstellen	☹
Abschluss Erstellung Werkhof im Lochweidli	☹
Nutzungskonzept Werkhof Lauterbrunnen	☹
Infrastruktur Mürren überprüfen	☹
Künftige Nutzung Schulhaus Mürren festlegen	☹
Künftige Nutzung altes Schulhaus Lauterbrunnen	☹
GEP-Nachführung allgemein	☹
Überarbeitung Kehrrechtreglement	☹
Kehrrechtentsorgungskonzept Wengen + Mürren, Gimmelwald erstellen	☹
Zielsetzung ARA Anschluss Interlaken festlegen	☹
Wärmeverbund Lauterbrunnen realisieren	☹
Sanierung Stützmauer Schluechtstutz	☹
Wanderweg alter Mürrenweg	☹
Gasse Mürren mit Belag versehen	☹
Wanderwegverbesserung	☹
Neues Baureglement der Einwohnergemeinde, Umsetzung in der Gemeinde	☹
Zweitwohnungsgesetz und Verordnung umsetzen in der Gemeinde	☹
Baupolizeifälle erledigen, neue Gesuche rasch verarbeiten	☹
Bauverwaltungsprozesse überprüfen, ev. optimieren	☹
Öffentlichkeitsarbeit, Verständnis zwischen Bürger- Verwaltung- Gemeinderat verbessern	☹☹
Informationssystem verbessern, Intern, Gemeinderat - Verwaltung, Extern - Gemeinderat, Verwaltung und Bürger	☹
Personelles Verhalten untereinander verbessern / Zusammenarbeit fördern	☹
Eigene Sozialkompetenz ausbauen	☹
Kollegialprinzip unter den Räten fördern, miteinander und nicht gegeneinander.	☹



Betriebsreglement Heliport abgeschlossen	😊
Parkplatzproblem "kurzfristig"; Lösungen vorhanden	😊
Einbezug der Jugend in die Gemeindepolitik	😊
Zweitwohnungsbesitzer, Wohnsitznahme in der Gemeinde	😊
Neuerstellung Werkhof / ARA	😊
Gästeinformation Lauterbrunnental / Lauterbrunnentourismus	😊
Neues Kurtaxenreglement abgeschlossen	😊
Verbreiterung alte Stechelbergstrasse, Ausführung VSK	😊
Frachtkosten, Schülerabi. Negativer Bericht von Jungfraubahn, ev. neues Gespräch	😊
Landwirtschaftsstrasse nach Wengen. Landwirtschaft erarbeitet einen Vorschlag	😊
Mehrzweckplatz Eyelti, GV 2019 zurückgewiesen, neue Lösung	😊
Carparkplatz Riggerschwendi, GV 2019 zurückgewiesen, Neustart nach Eröffnung V-Bahn	😊
Gestaltung Kirchenparkplatz, Beschluss GV 2019, in Zusammenarbeit VSK	😊
Parkhauserweiterung, Anbau, Neubau. Weiteres Vorgehen GR Beschluss	😊
Umfahrung Dorf Lauterbrunnen, Rückmeldung OIK I	😊
Detailerschliessung altes Schulhaus/Mehrzweckgebäude	😊
Neugestaltung Bahnhofplatz Lauterbrunnen	😊
Neugestaltung Kantonsstrasse Gryfenbach-Kirchenparkplatz mit VSK	😊
Detailerschliessung altes Schulhaus/Mehrzweckgebäude	😊
Park & Ride Flugplatz / RKO	😊
Carkonzept Bödeli Jungfrauregion / RKO	😊
Parkleitsystem / RKO	😊
Erschliessung Bauzone Grossteini Isenfluh	😊
Detailerschliessung Eyelti	😊
Detailerschliessung Gewerbezone Süd, UeO ist nach Vorprüfung AGR sistiert,	😊
Detailerschliessung Gewerbezone Nord sistiert, Neubau Heliport, ev. Flugfelderweiterung	😊
Die Schulsituation im Lauterbrunnental ist grundsätzlich stabil, jedoch mit der notwendigen Flexibilität, um Schwankungen aufzufangen.	😊
Wiedereröffnung des Kindergartens in Müren bei genügender Kinderanzahl	😊
Die Eltern werden bei erheblichen Veränderungen im Zusammenhang mit der Schule durch die Behörde frühzeitig, transparent und nachvollziehbar informiert.	😊

## 2.2 Jahresziele 2020

Der Gemeinderat hat für das Jahr 2021 Ziele festgelegt. Die Ziele wurden teilweise sehr ausführlich, bis auf Stufe Einzelgeschäft festgelegt. Im Rahmen des jährlichen Controllings wird überprüft, ob die Ziele erreicht wurden.

Legislaturziele erstellen	😊
neues Konzept für die Liegenschaftsverwaltung erstellen, Bauverwaltung Aufstocken	😊
Einzelinteressen ausschalten	😊
Ausführung durch Ressortleiter und zuständiges Verwaltungspersonal	😊
Finanzplan immer aktuell, bei jedem Geschäft überdenken	😊
Für Bauverwaltung geeignete Mitarbeiter finden, Konzept Liegenschaftsverwaltung	😊
Betriebsreglement Heliflugfeld	😊
Neues Kurtaxenreglement (RBNB)	😊
Aufgabenüberprüfung	😊
Finanzplan liegt dem GR rechtzeitig vor	😊



Organisation LIKO	☹
Schulhausumbau Lauterbrunnen, Basisstufe	☺
Schulhausumbau Lauterbrunnen, Spezial-Trakt (inkl. Kanalisation)	☹
Schulhausumbau Lauterbrunnen, Gemeindesaal (Planung)	☹
Aufgabenprüfung	☹
Neues Konzept ausarbeiten	☹
Abschluss Werkhof Wengen	☹
Abrechnung Schulhaussanierungen	☹
Sanierung Kanalisation Schulhaus Wengen	☺
Abschluss Sanierung altes Schulhaus Mürren	☹
Fachbereichsleiter Liegenschaften	☺
Zusammenarbeit ARA - Werkhof Lauterbrunnen	☹
Einhaltung Vorgaben Arbeitssicherheit	☹
Revision Abwasserreglement	☺
Erneuerung BHKW, ARA	☺
Rückbau KVA, Wengen	☹
GEP-Massnahmen W1 + W13, Wengen	☹
GEP KSA Talboden	☹
Belagssanierung Friedhofwege	☺
Überarbeitung Kehrrichtentsorgungskonzepte, Mürren, Gimmelwald und Wengen	☹
Friedhofplanung abschliessen (Unterhaltskonzept)	☺
Aufgabenüberprüfung	☹
GEP-Nachführung weitertreiben	☹
Reglementsanpassungen Kehrrecht	☹
Verantwortung im Bereich Gewässerschutz wahrnehmen	☹
Abrechnung ARA-Sanierung 2007 - 2010	☹
Ersatz Abwasserpumpleitung Loch-Sandweidli	☹
Strassenverbreiterung Zun, Mürren	☹
Budgeterhöhung Wanderwege	☺
alter Mürrenweg wieder eröffnen	☹
Brückensanierung Schiltwaldweg Wengen	☺
Wanderweg Spryssewald - Sandweidli in Wanderwegnetz aufnehmen	☺
Brücke Isenfluh-Rutsch	☹
Verstärkung der Pfangbrücke, Stechelberg	☹
Wanderweg Busen sanieren und instand stellen	☹
Wanderweg Grütsch Rinderhütte sanieren u. instand stellen	☹
Wendeplatz Stutzweidli, Wengen	☺
Neues Baureglement der Einwohnergemeinde: Umsetzung in der Gemeinde	☹
Zweitwohnungsgesetz und Verordnung umsetzen in der Gemeinde	☹
Baupolizeifälle erledigen, neue rasch verarbeiten	☹
Bauverwaltung Prozesse überprüfen, evtl. Optimierungen	☹
Öffentlichkeitsarbeit: Verständnis Bürger- Verwaltung-Gemeinderat	☹
Informationssystem verbessern. Intern, Gemeinderat- Verwaltung // Extern Gemeinderat, Verwaltung und Bürger	☹
Personelles untereinander verbessern / Zusammenarbeit	☹
UeO Nr. 34A, Tribüne Wengernalp, Seilbahnkorridor Wixi-Eigergletscher	☺
UeO Nr. 49, Seilbahnkorridor Ersatz Schilthornbahn	☺
Aufgaben im Sozialwesen termingerecht abarbeiten	☹

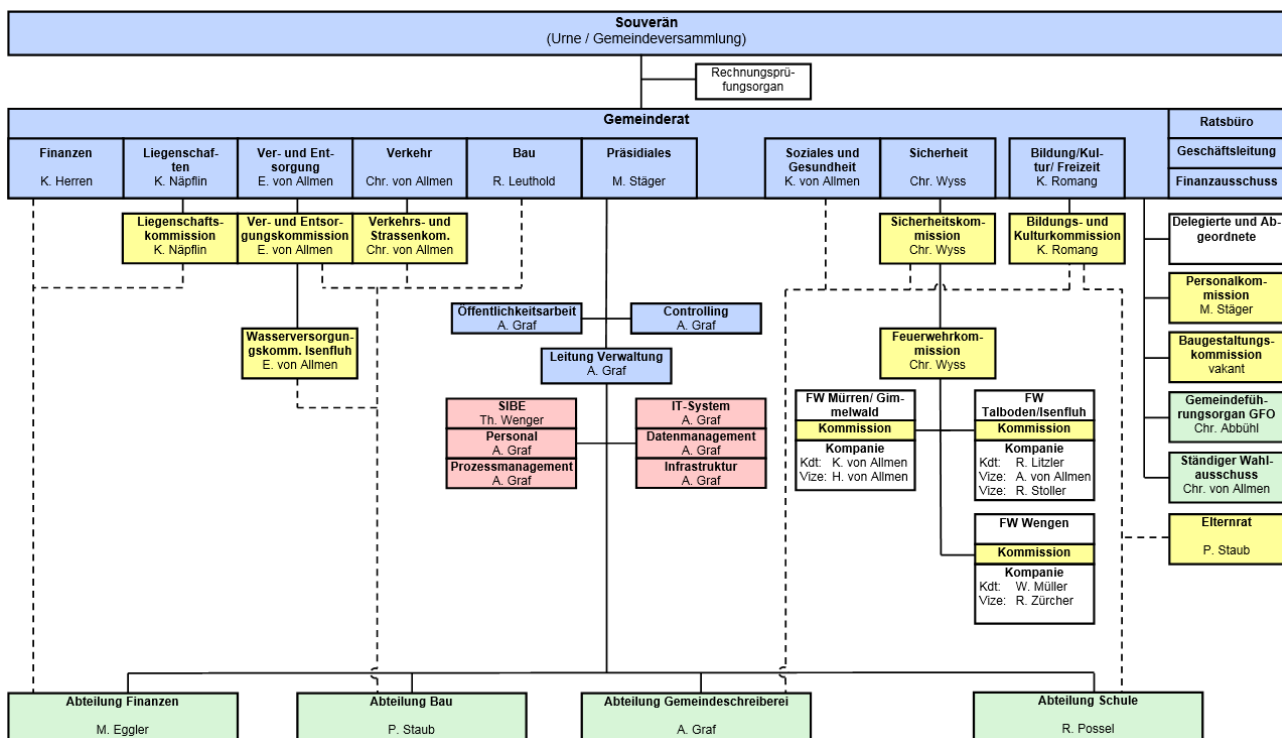


- Sanierung Scheibenstände (Projekt, Kreditbewilligung) ☺
- Verkehrsregelung in Mürren eingeführt (Diskussion, Signalisierung, Bewilligungen) ☺
- Überarbeitung Polizeireglement. ☺
- Eingliederung Spielgruppen in Gemeindeorganisation ☺
- Klarheit über benötigte minimale Kinderanzahl für Wiedereröffnung Kindergarten Mürren. ☺
- Klarheit künftige Nutzung Schulhaus Mürren durch Kindergarten und Spielgruppe ☺
- Bildung Arbeitsgruppe zur voraussichtlichen Neueröffnung Kindergarten Mürren und Abklärungen bezüglich Räumlichkeiten und Aufgleisung notwendiger baulicher Massnahmen ☺
- Überprüfung funktionieren der eingeführten Basisstufenklassen in Wengen und Lauterbrunnen; allenfalls notwendige Anpassungen ☺
- neue Webseite ☺
- Dorfgemeinden, Orientierungsversammlungen vor Abstimmung bei heiklen Themen ☺
- Aufgabenüberprüfung ☺
- Prozessorientierte Organisation ist umgesetzt ☺
- Pendenzenverwaltung (gesamt) / Controlling umgesetzt ☺
- Nur spruchreife Traktanden werden für den GR traktandiert ☺

### 3 Organigramme

Das Organisationsreglement definiert die Organe und deren Kompetenzen. Der Gemeinderat ist für die Detailorganisation der Gemeinde zuständig. Diese wird in Organigrammen dargestellt. Der Souverän (Urne und Gemeindeversammlung) ist das oberste Organ der Gemeinde. Die neun Gemeinderatsmitglieder stehen den Ressorts und den Fachkommissionen vor. Die vier Abteilungen (Finanzen, Bau, Schule und Gemeindeschreiberei) werden von den jeweiligen Abteilungsleitern geführt. Für diese vier Abteilungen bestehen weitere Detailorganigramme.

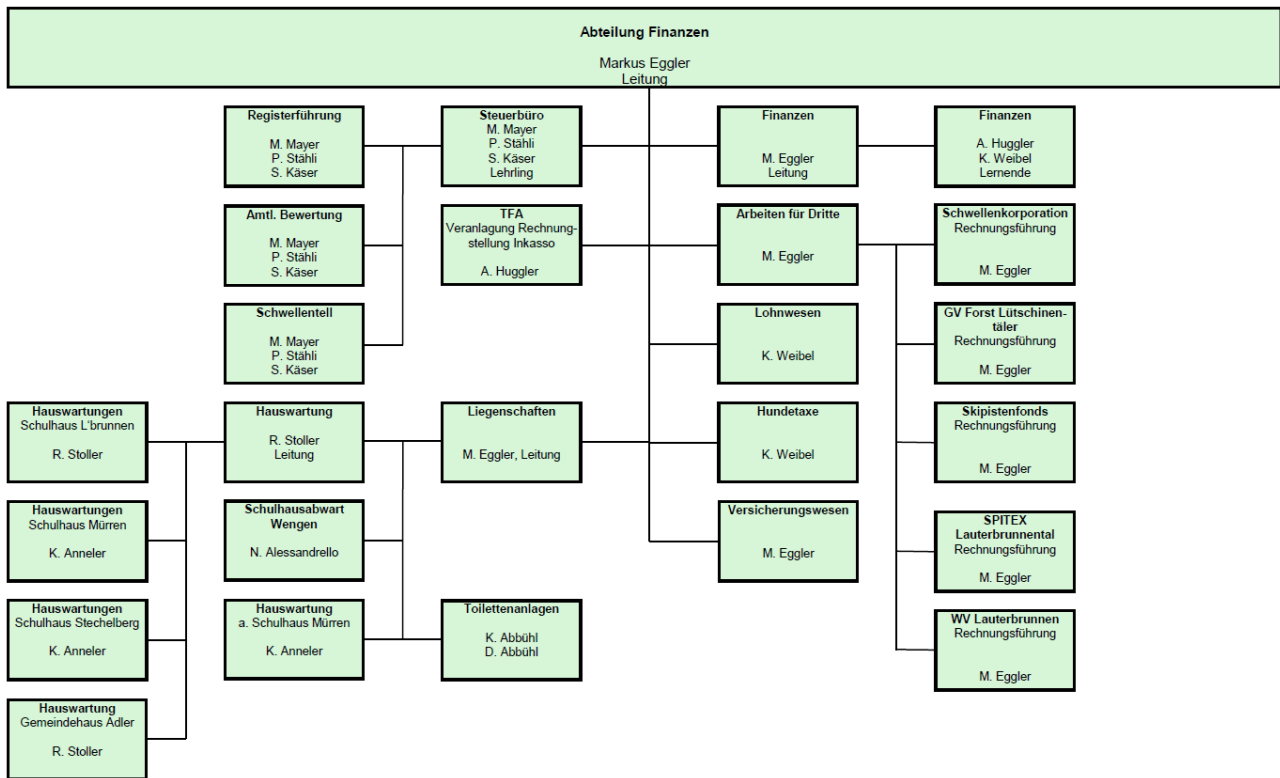
#### Gesamtorganigramm per 1. Januar 2020



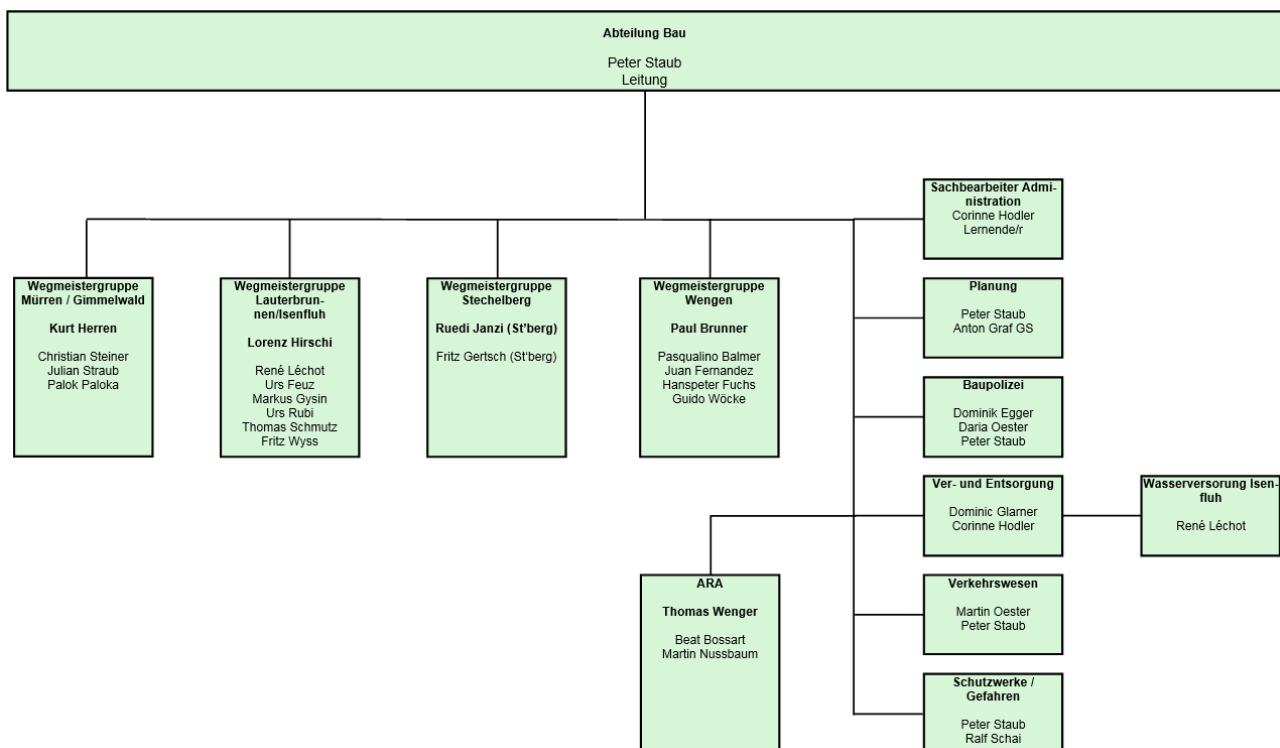




Detailorganigramm, Abteilung Finanzen per 1. Januar 2020

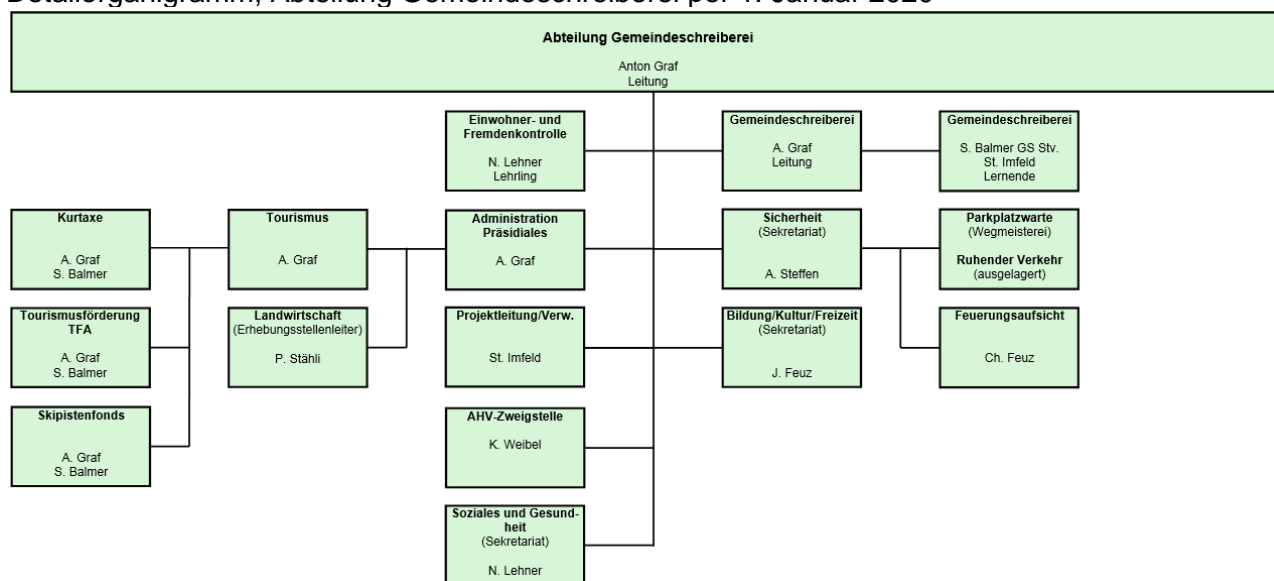


Detailorganigramm, Abteilung Bau per 1. Januar 2020





### Detailorganigramm, Abteilung Gemeindeschreiberei per 1. Januar 2020



## 4. Behördenmitglieder

Die laufende Legislatur dauert von 2020–2023.

### 4.1 Gemeinderat

Zusammensetzung des Gemeinderates, Funktionen und die Ressortzuteilung:

	Name	Partei	Bezirk	Ressort	Funktion
	Martin Stäger	SVP	Lauterbrunnen	Präsidiales	Gemeindepräsident
	Karl Näpflin	parteilos	Wengen	Liegenschaften	Vize-Präsident
	Katharina Romang	parteilos	Gimmelwald	Bildung und Kultur	
	Christian Wyss	parteilos	Isenfluh	Sicherheit	
	Christian von Allmen	parteilos	Lauterbrunnen	Verkehr- und Strassen	



	Emil von Allmen	SVP	Lauterbrunnen	Ver- und Entsorgung	
	Kurt von Allmen	parteilos	Mürren	Soziales und Gesundheit	
	Kurt Herren	parteilos	Stechelberg	Finanzen und Steuern	
	René Leuthold	parteilos	Wengen	Bau	

## 4.2 Kommissionen

Mitglieder der Kommissionen per 1. Januar 2020:

### Liegenschaftskommission

Name	Bezirk	Funktion
Karl Näpflin	Wengen	Vorsitzender, Gemeinderat
Markus Egger	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Tobias Kilchör	Gimmelwald	Mitglied
Lukas Wyss	Isenfluh	Mitglied
Werner Feuz	Lauterbrunnen	Mitglied
Mark Feuz	Mürren	Mitglied
Mathias Feuz	Stechelberg	Mitglied
Marc Gassmann	Wengen	Mitglied

### Bildungs- und Kulturkommission

Name	Bezirk	Funktion
Katharina Romang	Gimmelwald	Vorsitzende, Gemeinderätin
Judith Feuz	Lauterbrunnen	Sekretärin, Verwaltung
Daniela Zurbuchen	Gimmelwald	Mitglied
Isabelle Wyss	Isenfluh	Mitglied
Andrea Feuz	Lauterbrunnen	Mitglied
Manuela Zurbuchen	Mürren	Mitglied
Barbara Zürcher	Wengen	Mitglied
Stefanie Feuz	Stechelberg	Mitglied



#### Sicherheitskommission

Name	Bezirk	Funktion
Christian Wyss	Isenfluh	Vorsitzender, Gemeinderat
Andrea Steffen	Lauterbrunnen	Sekretärin, Verwaltung
Christian Abbühl	Gimmelwald	Chef GFO
Arnold Raschle	Gimmelwald	Mitglied
Reto Weibel	Isenfluh	Mitglied
Franziska Zurschmiede	Lauterbrunnen	Mitglied
René Jaun	Mürren	Mitglied
Karl Feuz	Stechelberg	Mitglied
Walter Brunner	Wengen	Mitglied

#### Verkehrs- und Strassenkommission

Name	Bezirk	Funktion
Christian von Allmen	Lauterbrunnen	Vorsitzender, Gemeinderat
Peter Staub	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Martin Oester	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Patrick Johner	Gimmelwald	Mitglied
Silvio Wyss	Isenfluh	Mitglied
Markus Zimmerli	Lauterbrunnen	Mitglied
Samuel von Allmen	Mürren	Mitglied
Daniel von Allmen	Stechelberg	Mitglied
Marc Ponti	Wengen	Mitglied

#### Ver- und Entsorgungskommission

Name	Bezirk	Funktion
Emil von Allmen	Lauterbrunnen	Vorsitzender, Gemeinderat
Dominic Glarner	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Urs von Allmen	Gimmelwald	Mitglied
Ulrich Wyss	Isenfluh	Mitglied
Hans Steiner	Lauterbrunnen	Mitglied
Christoph Gertsch	Mürren	Mitglied
Samuel Feuz	Stechelberg	Mitglied
Thomas Schild	Wengen	Mitglied

#### Wasserversorgungskommission Isenfluh

Name	Bezirk	Funktion
Emil von Allmen	Lauterbrunnen	Vorsitzender, Gemeinderat
Dominic Glarner	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Rico Wyss	Isenfluh	Mitglied
René Lécho	Isenfluh	Brunnenmeister



#### Feuerwehrkommission

Name	Bezirk	Funktion
Christian Wyss	Isenfluh	Vorsitzender, Gemeinderat
Anton Graf	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Raffael Litzler	Lauterbrunnen	Mitglied
Kurt von Allmen	Mürren	Mitglied
Werner Müller	Wengen	Mitglied
Stefan Michel	FW Jungfraubahn	Mitglied

#### Personalkommission

Name	Bezirk	Funktion
Martin Stäger	Lauterbrunnen	Vorsitzender, Gde-Präsident
Anton Graf	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Karl Näpflin	Isenfluh	Mitglied
René Leuthold	Wengen	Mitglied

### 4.3 Weitere ständige Kommissionen ohne Entscheidbefugnis und Ausschüsse

#### Sicherheitsausschuss Kontrollarbeiten Staubbachhubel

Name	Bezirk	Funktion
Peter Staub	Lauterbrunnen	Bauverwalter
Ralf Schai	Lauterbrunnen	Revierförster
Markus Zimmerli	Lauterbrunnen	Mitglied VSK

#### Volkswirtschaftskommission

Name	Bezirk	Funktion
Martin Stäger	Lauterbrunnen	Vorsitzender, Gde-Präsident
Anton Graf	Lauterbrunnen	Sekretär, Verwaltung
Samuel Bichsel	Mürren	Mitglied
Thomas Durrer	Lauterbrunnen	Mitglied
Mathias Feuz	Stechelberg	Mitglied
Caroline Fuchs	Lauterbrunnen	Mitglied
Rolf Graf	Wengen	Mitglied
Adrian Rubin	Wengen	Mitglied
Rolf Wegmüller	Wengen	Mitglied

#### Verkehrskommission Wengen

Name	Bezirk	Funktion
Karl Näpflin	Wengen	Vorsitzender, Gemeinderat
Rolf Graf	Wengen	Mitglied
Werner Künzi	Wengen	Mitglied
René Leuthold	Wengen	Mitglied
Werner Müller	Wengen	Mitglied
Rolf Wegmüller	Wengen	Mitglied
Georg Widmer	Wengen	Mitglied
Bettina Zinnert	Matten	Mitglied



### Elternrat

Name	Bezirk	Funktion
Patricia Eggeman von Almen	Wengen	Vorsitzende
Niklaus Niederhäuser	Wengen	Sekretär
Sonja Aebersold	Lauterbrunnen	Mitglied
Robert Blik	Wengen	Mitglied
Manuela Copa Mamani	Lauterbrunnen	Mitglied
Michael Fuchs	Wengen	Mitglied

### Baugestaltungskommission

Name	Bezirk	Funktion
Anton Graf	Lauterbrunnen	Sekretär
Andreas von Almen	Stechelberg	Mitglied
Walter Gross	Wengen	Mitglied
Nils von Allmen	Interlaken	Mitglied

### Ständiger Abstimmungs- und Wahlausschuss

Name	Bezirk	Funktion
Christian von Allmen	Lauterbrunnen	Präsident
Anton Graf	Lauterbrunnen	Sekretär
René Léchet	Isenfluh	Mitglied
Christian Wyss	Isenfluh	Leitung Wahlbüro Isenfluh
Bruno Reinhard	Lauterbrunnen	Mitglied
Monika Bühler	Wengen	Mitglied

### Geschäftsleitung

Name	Bezirk	Funktion
Anton Graf	Lauterbrunnen	Vorsitz
Markus Egger	Lauterbrunnen	Mitglied
Rolf Possel	Lauterbrunnen	Mitglied
Martin Stäger	Lauterbrunnen	Mitglied
Peter Staub	Lauterbrunnen	Mitglied
Karl Näpflin	Wengen	Mitglied

### Finanzausschuss

Name	Bezirk	Funktion
Kurt Herren	Mürren	Vorsitz
Markus Egger	Lauterbrunnen	Sekretär
Anton Graf	Lauterbrunnen	Mitglied
Rolf Possel	Lauterbrunnen	Mitglied
Martin Stäger	Lauterbrunnen	Mitglied
Peter Staub	Lauterbrunnen	Mitglied
Karl Näpflin	Wengen	Mitglied



## 5 Personal

### 5.1 Allgemeines

Die Einwohnergemeinde ist einer der grössten Arbeitgeber in der Gemeinde Lauterbrunnen und bietet verschiedenste interessante Arbeitsplätze bei der Gemeindeverwaltung in Lauterbrunnen und in den jeweiligen Bezirken an. Die Wiederbesetzung von vakanten Stellen ist nicht immer einfach. Die Wirtschaftslage und die Tatsache, dass die Orte dezentral gelegen sind, führen dazu, dass für ausgeschriebene Stellen oftmals nur wenige Bewerbungen eingehen. Mehrfache Ausschreibungen sind daher die Regel. Damit die Arbeiten zur Zufriedenheit aller ausgeführt werden können, muss jedoch qualifiziertes Personal gefunden und eingestellt werden. Liegen Bewerbungen vor, stammen diese mehrheitlich von ausserhalb der Gemeinde und nicht aus der Talschaft selbst. Die Folge davon ist, dass der Grossteil unserer Angestellten aus dem Raum Interlaken oder sogar aus der weiteren Region stammt. Mit der heutigen Mobilität ist ein Zuzug für Gemeindeangestellte nach Lauterbrunnen in der Regel kein Thema. Würde eine Wohnsitznahme in der Gemeinde als Bedingung für die Anstellung vorausgesetzt, muss damit gerechnet werden, dass die Bewerbung zurückgezogen wird. Auch bei den Lehrstellen für Kauffrau oder Kaufmann besteht die gleiche Problematik. Hier verwundert es, dass sich nicht mehr Schulabgänger aus der Schule Lauterbrunnental für eine kaufmännische Ausbildung auf der Gemeindeverwaltung bewerben.

#### Personalanlass

Aufgrund der Pandemie musste das Personalschlusessen, welches am 20. November 2020 in Mürren im Hotel Eiger vorgesehen und organisiert war, kurzfristig abgesagt werden.

### 5.2 Personalbestand

Effektiv besetzte Stellen und Stellenprozente der gesamten Einwohnergemeinde (Gemeindeverwaltung, Werke und Reinigungsdienste), exklusive Lernende.

Stand 1. Januar 2021

Abteilung/Fachbereich	Anzahl Mitarbeitende			Anzahl Vollzeitstellen		
	Frauen	Männer	Total	Frauen	Männer	Total
Gemeindeschreiberei	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>2.85</b>	<b>1.00</b>	<b>3.85</b>
Gemeindeschreiberei	1	1	2	0.80	1.00	1.80
Einwohnerdienst	1	-	1	1.00	-	1.00
Sicherheit	1	-	1	0.40	-	0.40
Kultur/Freizeit	1	-	1	0.25	-	0.25
Verwaltungsangestellte	1	-	1	0.40	-	0.40
Schule	<b>17</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>2.35</b>	<b>-</b>	<b>2.35</b>
Bildung	1	0	1	0.35	-	0.35
Tagesschule und Mittagstisch	10	-	10	1.20	-	1.20
Spielgruppen	6	0	6	0.80	0	0.80
Bauverwaltung	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>32</b>	<b>1.60</b>	<b>23.52</b>	<b>25.12</b>
Bauverwaltung	2	4	6	1.60	4.00	5.60
Wegmeistergruppe Wengen	-	5	5	-	5.00	5.00
Wegmeistergruppe Mürren/Gi.	-	4	4	-	3.80	3.80
Wegmeistergruppe Talboden/Is.	-	8	8	-	7.40	7.40
ARA	-	3	3	-	3.00	3.00
Wasserversorgung Isenfluh	-	1	1	-	0.02	0.02
Parkplätze	0	5	5	-	0.30	0.30
Finanzverwaltung	<b>19</b>	<b>5</b>	<b>24</b>	<b>5.15</b>	<b>4.20</b>	<b>9.35</b>
Finanzen	2	1	3	1.80	1.00	2.80
Steuerbüro	2	1	3	1.20	1,00	2.20
Liegenschaften	15	3	18	2.15	2.20	4.35
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>79</b>	<b>11.95</b>	<b>28.72</b>	<b>40.67</b>



### 5.3 Eintritt (E), Austritt (A), interner Wechsel (W), Pensionierung (P)

<b>Lenka Leuenberger</b> , Leiterin Spielgruppe Wengen	E: 01.01.2020
<b>Natsuko Wegmüller</b> , Mitarbeiterin Spielgruppe und Tagesschule	E: 27.01.2020
<b>Silvio Moser</b> , Klärwärter	E: 23.03.2020
<b>Martin Nussbaum</b> , Klärwärter	A: 31.03.2020
<b>Patricia Stähli</b> , Sachbearbeiterin Steuern	A: 31.03.2020
<b>Marlies Winterberger</b> , Sachbearbeiterin Steuern	E: 01.05.2020
<b>Corinne Hodler</b> , Sachbearbeiterin Bauverwaltung	A: 31.05.2020
<b>Martin Oester</b> , Fachbereichsleiter Verkehr- und Strassen	A: 31.05.2020
<b>Flavio Sartori</b> , Fachbereichsleiter Verkehr- und Strassen	E: 01.07.2020
<b>Christine Morgenegg</b> , Leiterin Tagesschule Lauterbrunnental	A: 31.07.2020
<b>Doris von Allmen</b> , Mitarbeiterin Tagesschule und Mittagstisch	A: 31.07.2020
<b>Simone Heiniger</b> , Sachbearbeiterin Bauverwaltung	E: 01.08.2020
<b>Larissa Rubin</b> , Auszubildende Kauffrau	E: 01.08.2020
<b>Daniela Starke</b> , Mitarbeiterin Tagesschule und Spielgruppe	E: 01.08.2020
<b>Ichraq Tschanz</b> , Leiterin Tagesschule Lauterbrunnental	W: 01.08.2020
<b>Andrea Zeller</b> , Leiterin Spielgruppe Lauterbrunnen	E: 01.08.2020
<b>Lean Imuab</b> , Auszubildender Kaufmann	A: 31.08.2020
<b>Vereina Staub</b> , Reinigungspersonal	A: 30.11.2020
<b>Reto Bürki</b> , Leiter Bauverwaltung	E: 01.12.2020
<b>Rudolf von Allmen</b> , Elementarschadenschätzer	A: 31.12.2020

### 5.4 Jubiläen

Angestellte der Einwohnergemeinde Lauterbrunnen durften im Jahr 2020 ein Dienstjubiläum feiern.  
Es sind dies:

#### 5-jähriges Dienstjubiläum

E = Eintritt

**Markus Gysin**, Gemeindearbeiter

E: 01.06.2015

#### 10-jähriges Dienstjubiläum

**Judith Feuz**, Schulsekretärin

E: 01.03.2010

**Palok Paloka**, Gemeindearbeiter Mürren

E: 01.05.2010

**Christine Morgenegg**, Leitung Tagesschule Wengen

E: 01.08.2010

#### 15-jähriges Dienstjubiläum

**Nicolo Alessandrello**, Hauswart Schulhaus Wengen

E: 01.03.2005

**Manuela Alessandrello**, Raumpflegerin

E: 01.03.2005

#### 20-jähriges Dienstjubiläum

**Susanne Käser**, Sachbearbeiterin Steuern

E: 08.05.2000

**Karin Weibel**, Leiterin AHV-Zweigstelle

E: 21.07.2000

#### 35-jähriges Dienstjubiläum

**Kurt Herren**, Wegmeister Mürren

E: 29.07.1985

**Markus Egger**, Finanzverwalter

E: 09.11.1985

Allen Jubilaren sei hier für ihre Treue zur Gemeinde nochmals der Dank ausgesprochen.





## 6 Verwaltungsabteilungen

### 6.1 Abteilung Gemeindeschreiberei

Ressortvorsteher	<b>Martin Stäger</b> , Gemeindepräsident
Abteilungsleiter	<b>Anton Graf</b> , Gemeindeschreiber
Stellenprozente	220
Mitarbeitende	<b>Sandra Balmer</b> , Gemeindeschreiber-Stv. <b>Stefanie Imfeld</b> , Mitarbeiterin Gemeindeschreiberei

Die Gemeindeschreiberei ist für die Vorbereitung der Gemeinderatssitzungen zuständig. In einem Rhythmus von drei Wochen werden die Akten für die Gemeinderatssitzung in Form eines Vorprotokolls aufbereitet und den Gemeinderatsmitgliedern online mit allen nötigen Unterlagen bereitgestellt. Nach der Gemeinderatssitzung werden die behandelten Geschäfte fertig bearbeitet und die Beschlüsse in Form von Protokollauszügen an die Verwaltungsabteilungen zur Umsetzung zugestellt. Diese Vor- und Nacharbeit beansprucht in der Regel zwei bis drei Arbeitstage. Die Gemeindeschreiberei ist weiter Dreh- und Angelpunkt für alle Geschäfte, die keinem Ressort konkret zugeteilt werden können. Ebenfalls werden Arbeiten in den Bereichen Personalwesen, Infrastruktur, Informationswesen, Abstimmungs- und Wahlwesen, Gemeindeversammlungen, Bezirksversammlungen, etc. erledigt.

#### Geschäftsverwaltung GEVER und Behördenlösung

Die täglichen Arbeiten werden heute praktisch alle elektronisch erledigt. Seit vielen Jahren werden zur Erledigung dieser Arbeiten Programme der Firma Dialog Verwaltungs-Daten AG eingesetzt. Seit 2017 wird die Geschäftsverwaltung und die Behördenlösung eingesetzt, was innerhalb der Verwaltung, aber auch für die Gemeinderatsmitglieder eine grosse Erleichterung mit sich gebracht hat. Mit diesem elektronischen Hilfsmittel werden Geschäfte und die Sitzungen des Gemeinderates und der Kommissionen effizient verwaltet. Mit der Behördenlösung können alle Gemeinderatsmitglieder und die Kommissionsmitglieder über einen sicheren Zugriff (Mobile ID) online auf die Sitzungsunterlagen zugreifen. Bis heute haben dieses System noch nicht alle Kommissionen übernommen, teils darum, da die nötige Hardware privat nicht zur Verfügung steht.

### 6.1.1 Präsidiales

Dem Ressort Präsidiales sind die Raumordnung und die Volkswirtschaft (Tourismus, Landwirtschaft, etc.) angegliedert.

#### Volkswirtschaft (Tourismus/Landwirtschaft)

Im Bereich Tourismus werden auf der Basis des Kurtaxenreglements und des Tourismusförderungsabgabereglements fakultative Gemeindesteuern erhoben. Die Kurtaxe wird von den örtlichen Tourismusorganisationen erhoben und muss zweckgebunden für Tourismusanlagen und Anlässe für die Gäste vor Ort eingesetzt werden. Die Tourismusförderungsabgabe wird durch die Gemeinde erhoben und an die Jungfrau Region Tourismus AG (JRT) weitergeleitet. Die JRT hat die Erträge gemäss dem Reglement über die Tourismusförderungsabgabe für die Finanzierung von Ausgaben zum Nutzen der Abgabepflichtigen zu verwenden. Im Speziellen werden die Mittel für die Marktbearbeitung, den Verkauf touristischer Leistungen oder für werbewirksame Veranstaltungen in den Bereichen Tourismus, Sport und Kultur eingesetzt. Der Gemeinderat behandelt allfällige Beschwerden gegen Veranlagungsverfügungen für die Pauschalkurtaxe oder die Tourismusförderungsabgabe. Im Berichtsjahr mussten drei Einsprachen gegen Verfügungen der Pauschalkurtaxe behandelt werden. Die ansässigen Landwirtschaftsbetriebe sind massgeblich dafür verantwortlich, dass unsere Landschaft gehegt und gepflegt wird. Mit einem jährlich wiederkehrenden Beitrag in Form von Arbeitsleistung der Gemeindearbeiter im Rahmen der Viehschauen und bei Alpauf- und abfahrten, leistet die Gemeinde einen Beitrag an die Landwirtschaft.



### 6.1.2 Gemeinderat

Der Gemeinderat hat im Jahr 2020 während 17 ordentlichen in einem Sitzungsrythmus von 3 Wochen und zwei ausserordentlichen Sitzungen, 514 Traktanden behandelt. Jedes Gemeinderatsmitglied steht einem Ressort vor, was dazu führt, dass die Gemeinderatsmitglieder zusätzliche Sitzungen mit ihren Fachkommissionen zu bestreiten haben. Ebenfalls müssen sich die Gemeinderatsmitglieder für Verwaltungstätigkeiten engagieren, was zu einem weiteren Arbeitsaufwand führt. Auf Grund der Pandemie wurden die Sitzungen grösstenteils nicht als Präsenzsitzungen, sondern auf dem digitalen Weg (MS-Teams) durchgeführt. Damit dies möglich war, wurden die Gemeinderäte, welche privat nicht über die nötige Infrastruktur verfügten, entsprechend ausgerüstet. Die Erfahrungen mit dieser Sitzungsführung waren, nach anfänglichen kleinen Schwierigkeiten, durchwegs positiv.

### 6.1.3 Leitung Verwaltung (Controlling)

#### Prozessorientierte Organisation

Das Projekt prozessorientierte Organisation der Verwaltung läuft seit dem Jahr 2008. Der Gemeinderat hat beim Start des Projektes für diese Arbeiten (externe Unterstützung) einen Kredit von 52'000 Franken bewilligt. Aus dem ursprünglich bewilligten Kredit sind immer noch rund 10'000 Franken verfügbar. Das Projekt wird nicht abgeschlossen, da die Organisationsgrundlagen laufend und nach Bedarf angepasst, respektive erweitert werden müssen.

#### Überprüfung der Verwaltung durch den Regierungstatthalter

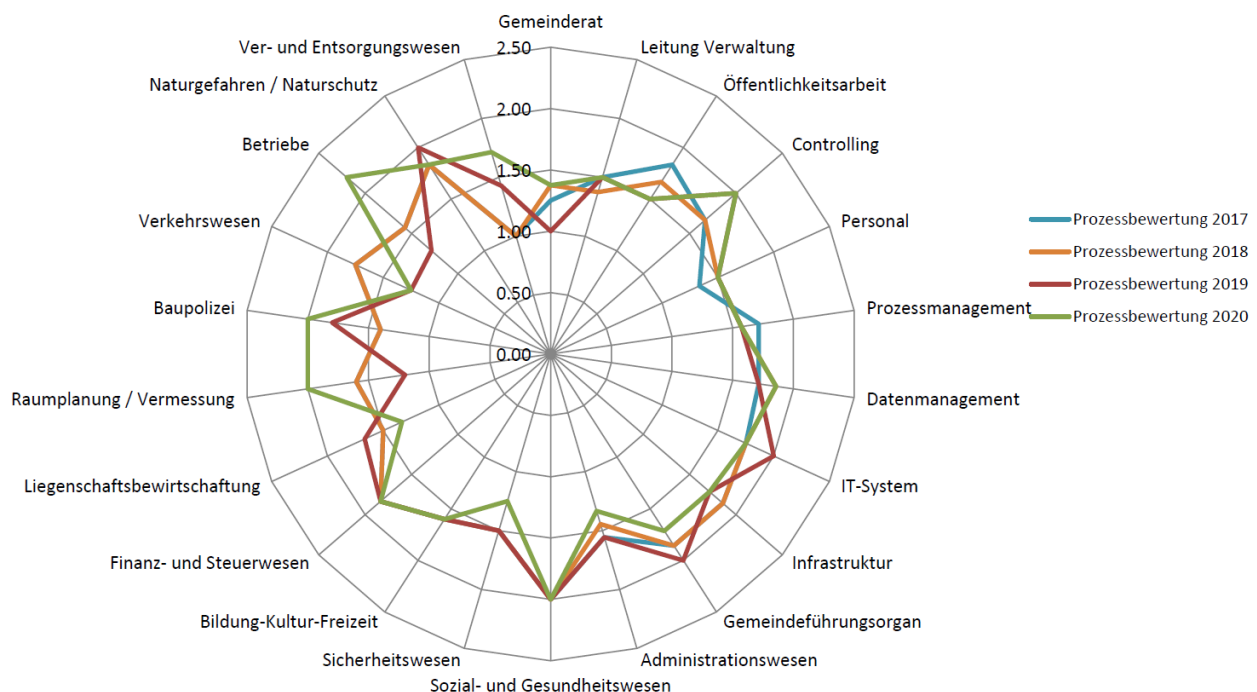
Am 19. Mai 2020 hat eine weitere Überprüfung der Verwaltung durch den Regierungstatthalter stattgefunden. Über die Kontrolle wurde ein umfassender Bericht erstellt, welcher vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen wurde. Der Regierungstatthalter hält im Bericht fest:

*Aufgrund unserer Prüfungsergebnisse in den genannten Prozessen bzw. Bereichen hinterlässt die Verwaltungsführung in der Einwohnergemeinde Lauterbrunnen einen positiven Eindruck.*

*Es wird festgestellt, dass die Einwohnergemeinde Lauterbrunnen im Zeitpunkt der Überprüfung, im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, ordnungsgemäss geführt und verwaltet wird.*

#### Interne Überprüfung der Verwaltungstätigkeit

Ende jeden Jahres werden die Leistungen der Verwaltungstätigkeit mit der Prozessbewertung überprüft. Es werden die 22 Hauptprozesse der Verwaltungstätigkeit in Bezug auf die Erfüllungsqualität (Beurteilungskriterien) beurteilt und mit der Beurteilung aus dem Vorjahr verglichen. Aus diesem Vergleich ist ersichtlich, wo eine Veränderung im positiven aber auch im negativen Sinne stattgefunden hat und wo Handlungsbedarf besteht.





### *Beurteilungskriterien je Hauptprozess:*

#### Hauptprozess Gemeinderat

Aktuelle, nachhaltige und weitsichtige Gemeindeplanung; definierte Gemeindestrategie und Massnahmenplanung; die Gemeinderatsmitglieder sind für die Sitzungen gut vorbereitet; Entscheide im Sinne der Mehrheit der Einwohner; sicherstellen des Vollzuges der Beschlüsse im Rahmen der Erlasse und Vorgaben; kurz-, mittel- und langfristiges Sicherstellen der finanziellen Mittel; Prioritäten setzen (Unterscheidung des Notwendigen von Wünschen); zielorientierte Führung der Verwaltung. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verbessert ausgefallen.

#### Hauptprozess Leitung Verwaltung

Aktuelle, nachhaltige und weitsichtige Gemeindeplanung; definierte Gemeindestrategie und Massnahmenplanung; gut vorbereitete und dokumentierte GR-Geschäfte; Entscheide im Sinne der Mehrheit der Einwohner und der Strategie; sicherstellen des Vollzuges der Beschlüsse im Rahmen der Erlasse und Vorgaben; kurz-, mittel- und langfristiges Sicherstellen der finanziellen Mittel; Prioritäten setzen (Unterscheidung des Notwendigen von Wünschen); zielorientierte Führung der Verwaltung. Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.

#### Hauptprozess Öffentlichkeitsarbeit

Einheitliches Corporate Design (CD) und Corporate Image (CI); kontinuierliches, verständliches und transparentes Berichtswesen (Gemeinderatssitzungen); pro Jahr ein Geschäftsbericht; Bekanntheit unserer Dienstleistungen bei den Einwohnern (Kunden); interessante und besucherorientierte Veranstaltungen; übersichtliche, freundliche, informative, aktuelle Webseite. Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.

#### Hauptprozess Controlling

Einfaches und transparentes Controlling Instrumentarium → Basis für die Führung; stufengerechte Kennzahlen (Personal, Projekte, Abteilungen, Verwaltung); zweckmässiges und gesetzeskonformes internes Kontrollsystem. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verbessert ausgefallen.

#### Hauptprozess Personal

Mitarbeiterkompetenzen im Sinne der Leitmotive; ausgewogene Personalstruktur (alt/jung, weiblich/männlich, Fachspezialisten/Generalisten, Führungserfahrung); geplante und umfassende Einführung neuer Mitarbeiter in den Betrieb; Förderung der Mitarbeiter durch persönliche Zielsetzungen; optimale Personalkapazität; gesunde Fluktuation. Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert ausgefallen.

#### Hauptprozess Prozessmanagement

Alle Prozesse sind klar und transparent definiert; die vorhandenen Prozessziele sind aktuell und werden jährlich bewertet; die geltenden Vorschriften (Sicherheit, Hygiene etc.) sind in den Prozessen integriert; die dokumentierten Abläufe werden gelebt; die Standard Vorlagen/Instrumente werden angewendet und aktualisiert; der kontinuierliche Verbesserungsprozess wird aktiv gefördert und lebt; alle Auflagen werden erfüllt (Gemeindewesen, ISO 9001 etc.). Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.

#### Hauptprozess Datenmanagement

Zentrale, übersichtliche, einheitlich strukturierte und sichere Datenablage; zentraler, übersichtlicher und aktueller Adressenstamm; praxisnahe und einfache IT-Vorlagen (Allgemeine und Geschäftsprozessspezifische); aktuelle, übersichtliche und wirtschaftliche Fachbibliothek; geordnetes Archiv, erfüllen der gesetzlichen Archivierungsvorschriften; Schutz vor Datenverlust (Datensicherung); hohe Datensicherheit (Zugriffs- und Virenschutz). Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verbessert ausgefallen.



### Hauptprozess IT-System

Einfache und praxisnahe Anwendung in allen Unternehmensprozessen; hohe Zuverlässigkeit und Verfügbarkeit; optimierte Kosten (Investition, Schulung, Betrieb); partnerschaftliche Zusammenarbeit mit externen IT-Partnern. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verschlechtert ausgefallen.

### Hauptprozess Infrastruktur

Zweckmässige und wirtschaftliche Gebäudeverwaltung; sichere und übersichtliche Schlüsselverwaltung; Erscheinungsbild, Sauberkeit, Ordnung → Visitenkarte!; zweckmässige und wirtschaftliche Büroinfrastruktur; einfache und übersichtliche Büroverbrauchsmaterial-Bewirtschaftung; partnerschaftliche Zusammenarbeit intern und extern (Spezialisten); optimale Lagerbestände. Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.

### Hauptprozess Gemeindeführungsorgan

Aktuelle Gefahrenanalysen → vorbereitete Gefahrenszenarien; vorbereitete Dispositionen je Gefahrenszenarium; jederzeitige Einsatzbereitschaft; gut ausgebildete GFO- resp. OFO-Stabsmitglieder; aktuelle und einsatzbereite Infrastruktur; jährlich praktische Übungen; partnerschaftliche Zusammenarbeit mit Partnern. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verschlechtert ausgefallen.

### Hauptprozess Administrationswesen

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; zielorientierte, wirksame, effiziente und transparente Abteilungsleitung; fehlerfreie und korrekte Bearbeitung der Geschäftsfälle; Telefon- und Empfangsdienst während den Öffnungszeiten sichergestellt (kleinstmögliche Wartezeiten); fehlerfreies und tagfertiges (3 AT) Führen aller Register; gesetzmässiges und termingerechtes Organisieren und fehlerfreies Auswerten der Wahlen und Abstimmungen; Siegelungsabläufe innert 7 Arbeitstagen gesetzeskonform abgeschlossen; ansprechende Präsentation der Verkaufsartikel und nachgeführter Lagerbestand; sichergestellte Verfügbarkeit des Büromaterials und effiziente Bewirtschaftung. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verschlechtert ausgefallen.

### Hauptprozess Sozial- und Gesundheitswesen

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Beistandschaftsrechnungen werden von mindestens einem Kommissionsmitglied gemeinsam mit der Sekretärin kontrolliert. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verbessert ausgefallen.

### Hauptprozess Sicherheitswesen

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; in den Bezirken Wengen, Mürren und Gimmelwald bestehen Fahrregelungen, die von der Bevölkerung akzeptiert und getragen werden; Sitzungsakten sind spätestens drei Tage vor der Sitzung bei den Kommissionsmitgliedern; beauftragte Sicherheitsfirmen verfügen über Pflichtenhefte und sorgen für Ruhe und Ordnung. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verschlechtert ausgefallen.

### Hauptprozess Bildung-Kultur-Freizeit

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Betrieb eines Oberstufenzentrums mit durchlässigem Modell in Lauterbrunnen; Angebot einer Tagesschule (bei Bedarf); Angebot von Spezialunterricht; Förderung der Kultur nach festgelegten Kriterien (Reglement). Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.

### Hauptprozess Finanz- und Steuerwesen

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Einhalten sämtlicher Auflagen (Gesetze, Verordnungen, Vereinbarungen etc.); effiziente, sichere, fehlerfreie und termingerechte Abläufe; sichergestellte Rückverfolgbarkeit der Finanzfälle; sichergestellter Datenschutz; effiziente und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit internen/externen Stellen. Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.



#### Hauptprozess Liegenschaftsbewirtschaftung

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; effiziente und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit internen/externen Stellen; Liegenschaften im Finanzvermögen werden wirtschaftlich verwaltet; Liegenschaften im Verwaltungsvermögen werden wirtschaftlich verwaltet; alle Mieter/Pächter von Gemeindeliegenschaften verfügen über einen Miet- oder Pachtvertrag; alle Gemeindeliegenschaften sind inventarisiert und bewertet. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verschlechtert ausgefallen.

#### Hauptprozess Raumplanung/Vermessung

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Einhaltung der gesetzlichen Rahmenbedingungen; korrekte und nachvollziehbare Entscheide; Einhaltung der Termine; nachgeführte Planungsunterlagen. Die Bewertung ist zum Vorjahr verbessert ausgefallen.

#### Hauptprozess Baupolizei

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Einhaltung der gesetzlichen Rahmenbedingungen; korrekte und nachvollziehbare Entscheide; Einhaltung der Termine; nachgeführte Planungsunterlagen. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verbessert ausgefallen.

#### Hauptprozess Verkehrswesen

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; überprüfbare Handhabung der Erteilung von Ausnahmefahrbewilligungen; alle Strassen, Wege und Plätze sind inventarisiert und in Unterkategorien eingeteilt; die öffentlichen Parkplätze werden bewirtschaftet (Gebühren, Kontrollen etc.). Die Bewertung ist zum Vorjahr unverändert.

#### Hauptprozess Betriebe

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; wirtschaftliche Leistungserbringung; gesetzliche Rahmenbedingungen einhalten; Zusammenarbeit pflegen; zweckmässige Infrastruktur (Gebäude); zweckmässiger und inventarisierten Maschinenpark; die Wasserqualität der Wasserversorgung Isenfluh entspricht den gesetzlichen Vorgaben und ist sichergestellt. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht besser ausgefallen.

#### Hauptprozess Naturgefahren/Naturschutz

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Einhaltung der gesetzlichen Rahmenbedingungen; korrekte und nachvollziehbare Entscheide; Einhaltung der Termine; nachgeführte Planungsunterlagen; die Schutzwerke sind inventarisiert und deren Unterhalt (Überwachung) ist sichergestellt. Die Bewertung ist zum Vorjahr leicht verschlechtert ausgefallen.

#### Hauptprozess Ver- und Entsorgungswesen

Zufriedene „Kunden“ bezüglich der Dienstleistungsabwicklung; Einhaltung der gesetzlichen Rahmenbedingungen; wirtschaftliche Leistungserbringung; ARA, laufend angepasste Unterhaltsplanung; Kanalisation, laufend angepasste Unterhaltsplanung (GEP); laufende Überprüfung des Kehrichtkonzeptes; die Bewirtschaftung (Planung/Betrieb/Lageplan) des Friedhofes ist sichergestellt. Die Bewertung ist zum Vorjahr besser ausgefallen.



#### 6.1.4 Bildung/Kultur/Freizeit

Ressortvorsteherin	<b>Katharina Romang</b> , Gemeinderätin
Abteilungsleiter	<b>Anton Graf</b> , Gemeindegemeinschreiber <b>Rolf Possel</b> , Schulleiter
Stellenprozente	20 Schulleitung 60 Schulsekretariat
Mitarbeitende	<b>Rolf Possel</b> , Schulleiter <b>Judith Feuz</b> , Sachbearbeiterin Bildung/Kultur/Freizeit

##### Bildung

###### *Schulbetrieb / Unterricht*

Die Schülerinnen und Schüler von der fünften bis zur neunten Klasse, konnten für den Unterricht "Medien und Informatik" gemäss dem Lehrplan 21, mit an die Bedürfnisse angepassten persönlichen elektronischen Geräten, ausgerüstet werden. Auch für die Schülerinnen und Schüler der dritten und vierten Klassen stehen Klassensätze mit elektronischen Geräten zur Verfügung. Dies hat sich für den Fernunterricht während der Coronabedingten Schulschliessung als sehr vorteilhaft erwiesen.

###### *Reorganisation Schule Lauterbrunnental*

Die Reorganisation stand auch im Jahr 2020 nicht still. Auf das Schuljahr 2021/22 wurde für die Schule Wengen beschlossen, zwei Primarschulklassen zusammenzulegen und die Basisstufe sowie eine dritte bis sechste Klasse zu führen.

Hingegen konnte der Beschluss gefasst werden, eine Basisstufe von Lauterbrunnen auf das Schuljahr 2022/23 nach Mürren zu verschieben und dort mit den Schülerinnen und Schülern von Mürren und Gimmelwald zu betreiben. Bis dahin findet in Mürren weiterhin an einem Nachmittag pro Woche Unterricht für die Basisstufenschülerinnen und -schüler von Mürren und Gimmelwald statt.

###### *Pädagogisches Personal der Schule Lauterbrunnen*

Im Jahr 2020 gab es keine grossen Wechsel im Kollegium der Schule Lauterbrunnental. Nach dem Weggang von Christina Morgenegg wurde Ichraq Tschanz-Bouaouina aus Därligen als neue Tagesschulleiterin eingestellt. Als Betreuungspersonen für die Tagesschule sowie für die Spielgruppen konnten in der Gemeinde ansässige Personen eingestellt werden. Mit der Erstellung der Anstellungsunterlagen für die neuen Spielgruppenbesetzungen, wurden auch die Unterlagen für die Tagesschule und den Mittagstisch überarbeitet und vereinheitlicht.

###### *Tagesschule*

Die Tagesschule in Wengen wird nach wie vor rege besucht und sehr geschätzt. Der Mittagstisch für die Schülerinnen und Schüler in Lauterbrunnen wird im Schulhaus Hohsteg an drei Tagen pro Woche in der Schulküche erfolgreich angeboten. Es verpflegen sich dort rund 30 Schülerinnen und Schüler sowie einige Lehrpersonen.

###### *Spielgruppen*

Seit dem 1. Januar 2020 sind die Spielgruppen in die Bildungslandschaft der Schule Lauterbrunnental integriert und werden von der Gemeinde geführt. Die Spielgruppen werden in Mürren, Lauterbrunnen und Wengen je zweimal pro Woche angeboten und von insgesamt 33 Vorschulkindern genutzt. Durchgeführt werden die Spielgruppentermine von den Spielgruppenleiterinnen, die bei Bedarf von zusätzlichen Betreuungspersonen unterstützt werden.

###### *Corona 2020*

Aufgrund der Corona-Massnahmen waren die Schulen, die Tagesschule, der Mittagstisch, sowie die Spielgruppen im Frühling 2020 vom 18. März 2020 bis am 11. Mai 2020 (inkl. Frühlingsferien) geschlossen. Der Unterricht von der Basis- bis zur Sekundarstufe fand online statt. Dies hat die Schü-



lerinnen und Schüler, sowie die Lehrpersonen vor erhöhte Anforderungen gestellt. Die Anforderungen wurden sehr gut erfüllt und wichtige Erfahrungen konnten gesammelt werden. Leider konnten weder die Oster-, Schuljahresendveranstaltungen noch die Weihnachtsanlässe der Schule im gewohnten Rahmen stattfinden.

### Kultur

#### *Kulturbeiträge*

An folgende Institutionen und Veranstaltungen wurden im Jahr 2020 Unterstützungsbeiträge geleistet:

MiniMuseum, Mürren; Mendelssohn Musikwoche, Wengen; Stiftung UNESCO Weltnaturerbe; Beitrag Bildband "Seele des Welterbes"; Produktionsbeitrag Verlag Lokwort für "Hin- und weg von Wengen"; Viehzuchtgenossenschaft Interlaken/Oberhasli; Jagdverein Lauterbrunnen - Beitrag an Jubiläumsfest; Regionalkonferenz Oberland Ost zur Unterstützung von regionalen Kulturinstitutionen gemäss KKFG/KKFV.

Neben der Beurteilung von Beitragsgesuchen gehören auch Anlässe wie die Jungbürgerfeier oder das Abbrennen der 1. August-Feuer zu den jährlichen Leistungen der Gemeinde.

#### *Reglemente / Verordnungen*

- Die Verordnung für Ehrungen konnte vom Gemeinderat beschlossen werden und tritt am 1. Januar 2021 in Kraft.
- Für die Vergabe von Beiträgen an Kultur-, Freizeit- oder Sportinstitutionen wurde ein Handbuch mit Richtlinien für die Bildungs- und Kulturkommission erstellt.
- Für Präventionen an der Schule Lauterbrunnental wurde ein Konzept erstellt.

### Freizeit/Sport

#### *Beiträge an Sportveranstaltungen*

Folgende Institutionen und Veranstaltungen wurden im Jahr 2020 mit Beiträgen unterstützt: Laubhornrennen, Wengen; Infernorennen, Mürren; Whitestyle Open, Mürren; Infernotriathlon, Mürren; Jungfraumarathon; Talschiessen; Talschaftsrennen der Schule Lauterbrunnental.

Der Sportförderungsfonds wird jährlich mit 20'000 Franken gespiesen. Diese kommen gemäss dem Reglement den Jugendprogrammen von Vereinen für einheimische Jugendliche oder jugendlichen Einzelsportlerinnen und -sportlern zugut.

## **6.1.5 Soziales und Gesundheit**

Ressortvorsteher **Kurt von Allmen**, Gemeinderat  
Abteilungsleiter **Anton Graf**, Gemeindeschreiber

Stellenprozente 65 (10+55)

Mitarbeitende **Nicole Lehner**, Leitung EWK  
**Karin Weibel**, AHV-Zweigstellenleiterin

Die zu behandelnden Geschäfte im Bereich des Sozialen und der Gesundheit wurden durch den Gemeinderat behandelt.



### Die Aufgaben der AHV-Zweigstelle sind:

- Ermittlung und Erfassung aller in der Gemeinde Lauterbrunnen tätigen Selbständigerwerbenden, Arbeitgeber, Arbeitnehmer ohne beitragspflichtigen Arbeitgeber und Nichterwerbstätigen, die nicht bereits einer anderen Kasse angeschlossen sind.
- Mitarbeit bei den Lohnabrechnungen: Prüfung und Korrektur der Lohnbescheinigungen
- Entgegennahme der Anmeldungen für Leistungsansprüche aus der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung
- Mutationen im Leistungs- und Beitragsbereich (Adressänderungen, Todesfälle, Bankkonti usw.)
- AHV-Versicherungsausweise: Neuausstellungen, IK-Eröffnungen, IK-Auszüge Bearbeitung und Soldmeldekarten
- Kinderzulagen: Entgegennahme der Gesuche, Richtigkeits- und Vollständigkeitsprüfung, Beschaffung der Unterlagen und Überprüfung der Kinderzulagenabrechnungen
- Ergänzungsleistungen: Entgegennahme der Gesuche, Richtigkeits- und Vollständigkeitsprüfung, Berechnung des Anspruches, Weiterleitung an AKB zur Verfügung
- Krankheitskosten: Entgegennahme der Unterlagen, Richtigkeits- und Vollständigkeitsprüfung, Berechnung des Anspruches
- Beratungs- und Auskunftserteilung zu Fragen der AHV/IV/EO/EL/FAK und Leistungsbereich.

### Anzahl Fälle

Die AHV-Zweigstelle Lauterbrunnen zählt per 31.12.2020 folgende Beitragspflichtige, welche mit der Ausgleichskasse des Kantons Bern abrechnen:

359	Arbeitgeber
166	Selbständigerwerbende
2	ANOBAG Arbeitnehmer ohne beitragspflichtigen Arbeitgeber
60	Nichterwerbstätige
22	BGSA Bundesgesetz über die Schwarzarbeit

Für das Jahr 2020 wurden 259 Lohnbescheinigungen verarbeitet.

Die AHV-Zweigstelle Lauterbrunnen zählt per 31.12.2020 folgende Leitungsbezüger, welche Leistungen der Ausgleichskasse des Kantons Bern erhalten:

263	AHV-Rentner
7	Hinterlassenenrentner
26	IV-Rentner
15	Bezüger Hilflosenentschädigung
68	Bezüger von Ergänzungsleistungen

### Asylwesen

Per 31. Dezember 2020 waren in der Gemeinde keine Asylbewerber gemeldet.

### Jugendräume

Das Jahr 2020 war geprägt von vielen Unsicherheiten und erforderte viel Spontanität und Flexibilität. Trotz coronabedingter Herausforderungen konnten einige schöne Projekte innerhalb der Trefföffnungszeiten umgesetzt werden. In Lauterbrunnen besuchen viele musikalische Jugendliche den Jugendraum. Es wird oft gemeinsam oder auch alleine mit sehr viel Geduld geübt und musiziert. So kam der Wunsch auf, Songs mit Instrumenten aufzunehmen und zu digitalisieren. Kurzerhand wurde gemeinsam ein Soundstudio eingerichtet.

### Summer Opening – von Jugendlichen für Jugendliche

Im August 2020 fand das Summer Opening im leerstehenden Schulhaus in Stechelberg statt. Der Anlass wurde organisiert von einer Gruppe aus 10 Jugendlichen aus der Gemeinde Lauterbrunnen, unterstützt durch die offene Kinder- und Jugendarbeit Bördeli / Lüttschinentäler. Mit viel Engagement und Durchhaltevermögen konnte das Summer Opening am 7. August 2020, nach einer dreijährigen Pause, bei strahlendem Wetter zum dritten Mal durchgeführt werden. Mit einem lauten Knall der





Farbkanonen wurde das farbige Fest durch Jugendliche eingeläutet. Gefolgt von einem spannenden Programm wie Water Battle und der Dance Session von New Dance Force aus Interlaken. Um gestärkt in die zweite Runde zu übergehen, wurde der Grill eingeheizt und Köstlichkeiten aus der einheimischen Metzgerei Fuchs und der Bäckerei von Allmen aus Lauterbrunnen bereitgestellt. Für das Highlight des Tages sorgte die einheimische Band "Exclamation". Das Publikum rockte bei gefühlten 40 Grad im blinkenden und rauchenden Discoraum. Abgerundet wurde der Abend durch den Auftritt des Thuner DJ's Vest. Mit seiner sympathischen Art und seinem musikalischen Können, holte er die Jugendlichen in ihrer Lebenswelt ab und erweckte das leerstehende Schulhaus zu neuem Leben.

Die jugendkulturelle Veranstaltung hat zum Ziel, die jungen Menschen in der Umsetzung ihrer eigenen Ideen zu unterstützen. Solche Erfolge sind enorm wichtig für die Selbstwirksamkeitsentwicklung und die Aneignung verschiedener Handlungskompetenzen. Durch die Planung bis Evaluation gibt es den Jugendlichen die Möglichkeit sich in diesen Prozessen zu verwirklichen und positive Erfahrungen zu sammeln.

#### Weitere Projekte und Ausblick 2021

Während dem ersten Lockdown stand in Lauterbrunnen eine grosse Wand im öffentlichen Raum. Es wurden Wünsche und Sorgen der Bevölkerung aufgenommen. Auf dem sogenannten „Wunschmandala“ konnten viele verschiedene Eindrücke auf kreative Art und Weise festgehalten werden. Weiter fand im Herbst das Chasperltheater für die „Kleinen“ im Schulhaus Lauterbrunnen statt, welches gemeinsam mit dem Chindernetz organisiert wurde.

Für das Jahr 2021 sind bereits einige Projekte geplant. So wird in Lauterbrunnen ein neues Spielmobil unterwegs sein. Es entsteht ein Musikvideo, welches von den Jugendlichen von Lauterbrunnen geplant und umgesetzt wird. Offen ist noch, ob wieder eine Summer Opening Party stattfinden wird. Die Jugendräume werden weiterhin wöchentlich geöffnet sein.

#### **6.1.6 Sicherheit/Feuerwehr/Gemeindeführungsorgan**

Ressortvorsteher	<b>Christian Wyss</b> , Gemeinderat
Abteilungsleiter	<b>Anton Graf</b> , Gemeindeschreiber
Stellenprozente	40
Mitarbeitende	<b>Andrea Steffen</b> , Sekretariat Sicherheit

#### Kontrollen des ruhenden Verkehrs

Die Kontrollen des ruhenden Verkehrs werden von der Firma Mountain Security ausgeführt. Durchschnittlich finden pro Woche ca. 2-3 Kontrollrundgänge statt. Im Jahr 2020 wurden Parkbussen in der Höhe von insgesamt Fr. 7'060.00 ausgestellt. Das Inkasso hat gemäss Gesetz durch die kantonale Polizei- und Militärdirektion zu erfolgen. Vom Bussenbetrag werden Fr. 2'390.00 für Administrationsaufwendungen in Abzug gebracht. Aufgrund der Corona-Pandemie sowie dem Lockdown im Frühling 2020 wurden die Kontrollen des ruhenden Verkehrs während fast 3 Monaten eingestellt. Dies erklärt die rückläufigen Bussgeld-Einnahmen im Gegensatz zum Vorjahr.

#### Einbürgerungswesen

Das Interesse nach einer möglichen Einbürgerung ist angestiegen. Im Jahr 2020 wurden verhältnismässig viele Anfragen im Zusammenhang mit dem Einbürgerungsverfahren beantwortet, verschiedenen Personen und Familien wurden die entsprechenden Gesuchsformulare zugestellt. Ein ordentliches Einbürgerungsverfahren konnte im Verlauf des Jahres positiv abgeschlossen werden, drei Gesuche sind in Bearbeitung. Auch das Gesuch einer Schweizer Bürgerin zum Wiedererlangen des Bürgerrechts von Lauterbrunnen BE konnte mit einer positiven Stellungnahme an den Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst des Kantons Bern weitergeleitet werden.



### Marktwesen

Im Jahr 2020 fand der Herbstmarkt am 9. September 2020 unter anderen Voraussetzungen statt als üblich. Aufgrund der Corona-Pandemie wurden die meisten Standplätze neu eingeteilt und nummeriert, andere durften aufgrund der zu diesem Zeitpunkt geltenden Abstandsvorschriften (2 m vor jedem Standplatz) nicht belegt werden.

Trotz der aussergewöhnlichen Umstände besuchten erfreulicherweise zahlreiche Besucher den Herbstmarkt und besichtigten die verschiedenen Angebote der anwesenden Marktfahrer. Sowohl die Resonanz der Marktbesucher wie auch der Marktfahrer war durchwegs positiv, fielen doch der Corona-Pandemie sehr viele andere Märkte zum Opfer.

### Feuerwehr

*Kommandos der Feuerwehren:*

(Stand 31.12.2020)

Bezirk	Kdt.	Vize Kdt. 1	Vize Kdt. 2
Talboden/Isenfluh	Raffael Litzler	Adolf von Allmen	Renato Stoller
Wengen	Werner Müller	Rudolf Zürcher	
Mürren/Gimmelwald	Kurt von Allmen	Hansruedi von Allmen	

### Feuerwehr Wengen

Ich durfte per 1. Januar 2020 das Amt des Kommandanten der Feuerwehr von meinem Vorgänger Patrick Steiner übernehmen. Die Lauberhornrennen konnten erfolgreich und als erfreuliches Ereignis über die Bühne gebracht werden. Die weiteren Ziele, welche ich mir für dieses erste Amtsjahr gesteckt hatte, wurden bereits im März durch die ausserordentliche Lage aufgrund des COVID-19 Virus zerschlagen. Die neue, für uns alle unbekannt Situation war und blieb bis zum heutigen Tage die grösste Herausforderung im Jahr 2020. Für die Unterstützung, das entgegengebrachte Verständnis, Vertrauen und die zusätzlichen Aufwendungen zur Bewältigung dieser Situation möchte ich allen herzlich danken. Als neue Situation für den Feuerwehrdienst wurde die Krankentransportbegleitung mit der Arztpraxis unter der Leitung von Dr. Markus Sinsel in den Feuerwehrikett integriert. Dieser Prozess ist noch nicht abgeschlossen, die Ersthelferausbildungen laufen noch und die Pikettelemente werden laufend angepasst. Hier ein spezieller Dank an Dr. Markus Sinsel mit seinem Praxisteam und Vize-Kommandant Ruedi Zürcher für die Mutationen der Listen. Glücklicherweise blieben wir in diesem Jahr von grösseren Ereignissen verschont und konnten so die uns aufgetragenen neuen Aufgaben bestens meistern.

### Mutationen

An der Rekrutierung vom 29. Januar 2020 wurden eine neue Feuerwehrfrau und vier Feuerwehrmänner eingeteilt. Zusätzlich zu den Rekrutierten durften wir einen Zuzug aus dem Talboden bei uns begrüßen. Auch einen Abgang durch Wegzug mussten wir verbuchen. In diesem Jahr sind altershalber keine weiteren Abgänge vorgesehen. Nachgeholt werden noch die Verabschiedungen des Vorjahres, welche wegen des Föhnsturmes vom 23. November 2019 verschoben und bis heute nicht nachgeholt bzw. durchgeführt werden konnten. Es ist mir ein ausserordentliches Anliegen, den zu Verabschiedenden für Ihren Einsatz und die Ausdauer über all die Jahre zu danken. Der Bestand liegt bei 67 eingeteilten AdF, sollte jedoch nicht weiter abnehmen, um die erforderlichen, personellen Mindestanforderungen zu erfüllen.

### Einsätze 2020

Bis Ende November wurden 23 Einsätze verbucht. Davon 3 Brände, 1 Elementarereignis, 1 technische Hilfeleistung Lift, 8 Fehlalarme, 6 Sanitätseinsätze und 4 Dienstleistungen am Lauberhornrennen und 1. August.



### Weiterbildungen / Kurse

Weiterbildungen waren wegen COVID-19 nur noch sehr beschränkt möglich. Wichtige Kurse durften wegen den geltenden Beschränkungen leider nicht durchgeführt werden. Dennoch wurden Kurse und Workshops besucht.

- 14.02.2020 WBK Alternativ Antriebe / 3 AdF
- 02.-06.03.2020 ABA1-B in Thun sowie ABA2-B in Spiez / 3 AdF
- 25.08.2020 REG WBK Einsatztraining Einsatzleiter / 3 AdF
- 09.09.2020 REG WBK Workshop Chef Ausbildung / 2 AdF

Besten Dank allen, welche die Weiterbildungen besucht haben und bereit waren bzw. immer noch bereit dazu sind.

### Übungsdienst

Wie bereits erwähnt konnten die Übungen in diesem Jahr nicht wie geplant durchgeführt werden. Dennoch waren einige sehr interessante Abende dabei, unter anderem wieder eine Olympiade, welche teamfördernd und amüsant zugleich war. Geleistet wurden 7 Übungen von der gesamten Mannschaft und zusätzlich 4 Übungen in den Kaderstufen 1 bis 4.

### Anschaffungen und Umbauten

Anschaffungen wurden uns einige ermöglicht, darunter eine der Wichtigsten für alle Wehren - die neuen Atemschutz-Geräte der Firma Dräger, welche über die Poolbestellung des Feuerwehrkreises Interlaken- Oberhasli zu Sonderkonditionen bestellt werden konnten. Auch die neuen Helme und die Rettungssäge sind bereit für den Einsatz.

Aktueller denn je war die Anschaffung der Maskenwaschmaschine, welche ausserhalb des ordentlichen Budgets, über den Feuerwehrverein finanziert werden konnte.

Der Umbau des jetzigen Magazins, mit neuer Handwasch- und Hygienestation für die Mannschaft, konnte gerade noch vor dem angeordneten Dienstunterbruch fertig gestellt werden. Zum Neuen darf sich ebenfalls der First-Responder Rucksack mit AED zählen. Dieses Material wurde anstelle der geplanten Wärmebildkamera angeschafft.

Als letztes konnte noch „weisse“ Kleidung zusammen mit der Wehr Talboden/Isenfluh angeschafft werden. Diese Kleidung ermöglicht den AdF's Kursbesuche in schwarz-weiss Trennung und dem Kader leichte Kleidung für Einsätze ohne PSA.

### Schlusswort

„Am Anfang waren alle Menschen gleich, manche jedoch wurden Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen“. Ein grosses "Merci" dem Kader und allen AdF's für die geleisteten Einsätze und Unterstützung zum Wohle der Bevölkerung. Besten Dank den Behörden und deren Vertreter für die Unterstützung und gute Zusammenarbeit. In diesem Sinne wünsche ich allen eine schöne, erholsame und friedliche Festtagszeit mit den Familien, einen guten Rutsch ins neue Jahr, begleitet von viel Gesundheit, Erfolg und Zufriedenheit. Häbet sorg zu enand!

*Werner Müller, Kommandant*

### Feuerwehr Talboden/Isenfluh

Mit gemischten Gefühlen schaue ich auf das vergangene Jahr zurück. Im Februar konnten wir mit Vertretern aus Politik, aus Feuerwehr und mit Partnern "125 Jahre Feuerwehr Lauterbrunnen" feiern. Beim Unterhaltungsabend war das Wort "Corona" noch ein Fremdwort. Kurze Zeit später waren wir im Lockdown, "rien ne va plus" - nichts geht mehr. Keine Übungen, keine Kurse, und bei Einsätzen waren plötzlich Schutzkonzepte und Regeln wichtiger als das Bewältigen des Einsatzes. Dank der guten und disziplinierten Mithilfe aller Beteiligten war die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr Lauterbrunnen zum Glück nie gefährdet.



### Einsätze

Bis zum 25. Dezember 2020 hatten wir im Talboden 25 Einsätze. Sie stellen sich wie folgt zusammen:

1. AA Feuer Chalet Rosa
2. C1 Traghilfe Ambulanz
3. B1 Unwetter; Baum auf Strasse, Auto beschädigt
4. AA Feuer Hotel Stechelberg (Rauch aus Ofen)
5. Brand Motfeuer Sägemehlsilo
6. AA Feuer Schönfels (Brandstiftung)
7. Nachbarhilfe Adelboden, Waldbrand
8. A2 Brand Wengen, Chalet des Sports (Keine Intervention Lauterbrunnen)
9. Diverse Gewässer kontrollieren nach Gewitter (01.07.2020)
10. A1 Vegetationsbrand Stechelberg, 1. August Höhenfeuer
11. D1 VU zwei PW involviert, 1 Auto auf Dach
12. AA Feuer Hotel Jungfrau
13. F1, VU Auto auf Dach, SSP auf Platz
14. D1 Öl, Lochbrücke, Kollision 2 Fahrzeuge
15. AA Feuer Hotel Schützen
16. AA Chalet Jungfrau
17. Mithilfe Brand Sportgeschäft Mürren
- 18.-25. 8 Wespeneinsätze

Zusätzlich wurde am 1. August die Brandwache betrieben und am Lauberhornrennen das Unfallpikt im Heliport Lauterbrunnen mittels TLF und Mannschaft sichergestellt.

### Material

Als grössten Materialposten konnten wir 12 neue Dräger Atemschutz-Geräte kaufen. Die Feuerwehr Lauterbrunnen ist Initiator der Berner-Oberland Sammelbestellung mit rund 200 Geräten. Vermehrt kommen auch innerhalb der Gemeinde solche Sammelbestellungen zustande. Eine neue Arbeitsbekleidung für das Kader konnten zusammen mit Wengen gekauft werden. Diverses Schlauchmaterial, eine Tranche neue Helme sowie eine Akku-Beleuchtung konnten ebenfalls angeschafft werden. Von der GVB bekamen wir zwei neue Polycom Funkgeräte geschenkt. Dies um die Vorgabe der Kontaktnahme mit der REZ, innert 5 Minuten, sicherzustellen.

Vom Helikopterstützpunktfonds konnte ein neues Bamby-Bucket für Löscheinsätze bei Nacht beschafft werden.

### Aus- und Weiterbildung

WBK alternative Antriebe 2 AdF

Leider hat COVID-19 alle weiteren Aus- und Weiterbildungen zunichte gemacht. Das grösste Problem sind die ausgefallenen Grundkurse. Diese müssen nun im Jahr 2021 absolviert werden. Leider sind im nächsten Jahr die Kurse aber meistens schon ausgebucht. Die GVB ist nicht in der Lage zusätzliche Kurse anzubieten. Somit kann die Feuerwehr Talboden/Isenfluh den Sollbestand von AS-Geräteträgern nicht erfüllen. Dank der guten Zusammenarbeit mit Wilderswil ist jedoch die Einsatzbereitschaft sichergestellt.

### Übungen

Gemäss GVB-Richtlinien wurden 10 Übungen für die Mannschaft geplant, weitere 12 für Spezialisten und Kader. Durch die Offiziere und Gruppenführer wurden interessante Übungen im Bereich Löschdienst, Rettungsdienst, Ölwehr und Elementar gut vorbereitet.

Effektiv absolviert haben wir dann 4 Übungen für die Mannschaft, und 5 für Spezialisten und Kader.



## Personelles

Auf Ende 2020 sind folgende Feuerwehrleute altershalber aus der Feuerwehr ausgetreten:

- Grfhr von Allmen Armin
- Sdt Schweizer Kurt
- Sdt Huber Adrian

Allen Pensionären nochmals herzlichen Dank für die geleisteten Dienste und viel "Gfreuts" in der Zukunft.

Die Rekrutierung im Dezember 2020 mussten wir auf das Frühjahr 2021 verschieben, in der Hoffnung, dass sich die Lage normalisiert.

Ich danke zum Schluss meiner Mannschaft und dem Kader der Feuerwehr Talboden/Isenfluh für Ihren Einsatz zum Wohle des Bürgers. Ebenfalls danke ich allen AdF's für die diskussionslose und disziplinierte Umsetzung der COVID-19 Schutzkonzepte. Merci viel Mal!

Ebenfalls möchte ich der Gemeindeverwaltung danken für die angenehme Zusammenarbeit. Dem Gemeinderat möchte ich danken für die bewilligten Kredite und Budgets zu Gunsten der Feuerwehr. Sie sind ein Zeichen, dass der Gemeinderat hinter der Feuerwehr steht. Ebenfalls danke ich der Feuerwehr Wengen, Mürren/Gimmelwald, Wilderswil und Bödeli für die stets angenehme Zusammenarbeit.

*Raffael Litzler, Kommandant*

## Feuerwehr Mürren/Gimmelwald

### Ausbildung

Die Übungen wurden bis am 15. März 2020 und vom 8. Juni 2020 bis am 23. Oktober 2020 planmässig durchgeführt. Die Übungen wurden so geplant, dass es immer zwei Gruppen gab, damit nicht zu viel zusammen waren. Dieses Jahr waren aus meiner Sicht wieder mehr Teilnehmer an den Übungen.

### Kurswesen

Angehörige der Feuerwehr Mürren/Gimmelwald besuchten 2020 folgende Kurse:

13.02.2020      WBK alternative Antriebe  
25.08.2020      WBK Einsatztraining Einsatzleiter

### Alarmierungen und Einsätze

20.12.2019      Sturm; Bäume Palace und Dorf  
13.02.2020      Residence beim Sportzentrum; ausgelöst durch Skiwachse  
14.02.2020      Hinter der Egg; Schwellbrand oben am Cheminée  
20.02.2020      Popup Lodge; gekocht  
11.03.2020      Hotel Regina; Anlage nicht auf Tag- gekocht.  
27.03.2020      Hotel Regina; Anlage ausgelöst wegen Malerarbeiten  
01.05.2020      Eiger Guesthouse; Anlage nicht auf Tag - gekocht  
01.05.2020      Hotel Edelweiss; In Ferienwohnung gekocht  
23.05.2020      Popup Lodge; Zimmer 305 gekocht und geraucht  
24.06.2020      Popup Lodge; Zimmer 305 gekocht und geraucht  
14.07.2020      Piz Gloria; Servicearbeiten am Notstromgenerator der Anlage  
16.07.2020      Piz Gloria; Servicearbeiten an der BMA  
03.08.2020      Hotel Regina; Anlage nicht auf Tag - gekocht  
01.09.2020      Popup Lodge; Zimmer 305 gekocht und geraucht  
15.09.2020      Sportzentrum Mürren; Fehlalarm - Ursache nicht feststellbar  
24.09.2020      Popup Lodge; Personalhaus gekocht



### Besonders zu erwähnen

Wegen starkem Wind sind am 20.12.2019 im Dorf Bäume auf die Strasse gefallen. Die Schilthornbahn konnte nicht fahren und die BLM hatte jede Bahn voll mit Touristen. Aus Sicherheitsgründen wurden die Strassen abgesperrt und die Bäume weggeräumt.

14.02.2020, Dachwohnung Schwellbrand am Cheminée: Nach kurzer Zeit wurde festgestellt, dass es von unten kein Weiterkommen gibt. Deshalb wurde entschieden, das Dach aufzumachen, um die brennenden Teile zu entfernen. Schon nach kurzer Zeit war der Brand unter Kontrolle. Mit sehr wenig Material konnte eine grosse Wirkung erzielt werden.

### Öffentlichkeitsarbeit

In diesem Jahr wurden in Mürren sämtliche Anlässe abgesagt.

### Personelles

Auf Ende 2020 sind folgende Angehörige der Feuerwehr aus der Feuerwehr ausgetreten:

- Andreas Brunner
- Fernando Lima
- Martin Feuz

Ein grosser Dank geht an die gesamte Feuerwehr, für die vielen geleisteten Einsätze während der letzten Jahre. Danke ebenfalls an die Gemeinde für die gute Zusammenarbeit.

*Kurt von Allmen, Kommandant*

### Gemeindeführungsorgan (GFO)

#### *Ernstfalleinsätze*

Im Jahr 2020 musste das GFO zu keinem Ernstfall ausrücken. Allerdings war der Fachausschuss Lawinen während dem Winter mehrmals gefordert.

Bezüglich Covid-Pandemie hatte das GFO glücklicherweise keine Einsätze. Die Pandemie stellt für die Gemeinde Lauterbrunnen keine Katastrophe oder Notlage im Sinne des kantonalen Bevölkerungsschutz- und Zivilschutzgesetzes dar. Die Pandemie wurde nach dem Leitfaden "Bewältigung von Sondersituationen" durch den Gemeinderat bewältigt.

#### *Rapporte des Führungsorganes*

Bedingt durch die Covid-Pandemie konnten verschiedene Sitzungen der Leitung GFO und die vorgesehenen Stabsrapporte mit dem gesamten GFO nicht stattfinden.

#### *Personelles*

Im GFO hat es einige personelle Wechsel gegeben. Die Posten sind bis auf die Funktion "Ressortleiter Stv. Logistik" alle wiederbesetzt. Auch in den einzelnen OFO's sind die Chargen besetzt.

#### *Grundsätzlich*

Das Jahr 2020 war bezüglich Naturgefahren glücklicherweise ein sehr ruhiges Jahr. Dadurch, dass im GFO zurzeit fast alle Chargen besetzt und die Mehrheit der Personen ausgebildet ist, kann ein Ereignis zielorientiert angegangen werden.

## **6.1.7 Öffentlichkeitsarbeit**

Ziel und Auftrag des Gemeinderates ist es, die Bevölkerung stets umfassend und zeitnah über wichtige Geschäfte zu informieren. Die Bevölkerung wird jeweils in einem Pressebericht im Berner Oberländer, der Jungfrauzeitung sowie dem Anzeiger Interlaken informiert. Gleichzeitig werden die Berichte auf der Homepage der Gemeinde Lauterbrunnen publiziert und können so von Interessierten online eingesehen werden. Die Medien sind frei darin, die Berichte zu veröffentlichen. Ebenfalls



gestattet es die Pressefreiheit, die Berichte abzuändern. Dies kann dazu führen, dass die Aussage eines Beitrages nicht mehr gleich ist, wie das Original der Gemeinde. Unverfälscht sind die Berichte im Anzeiger und auf der gemeindeeigenen Homepage. Im vergangenen Jahr wurde die Bevölkerung anhand von 17 Berichten informiert. Zusätzlich wurde anlässlich der Gemeindeversammlung über anstehende und laufende Projekte orientiert. Mit dieser Dichte von Informationen ist sichergestellt, dass dem Informationsauftrag der Gemeinde an interessierte Bürgerinnen und Bürger entsprochen ist.

#### Homepage

Die Gemeindegewebseite wird laufend aktuell gehalten. Unter der URL [www.lauterbrunnen.ch](http://www.lauterbrunnen.ch) sind viele Informationen über die Organisation der Gemeinde, aber auch über Aktualitäten aufgeschaltet. Wir sind bestrebt, dass die Inhalte stets aktuell gehalten werden.

## 6.2 Abteilung Bauverwaltung

Abteilungsleiter **Peter Staub**, Bauverwalter

### 6.2.1 Verkehr und Strassen

Ressortvorsteher **Christian von Allmen**, Gemeinderat  
Abteilungsleiter **Peter Staub**, Bauverwalter

Stellenprozente 100+20

Mitarbeitende **Flavio Sartori**, Bereichsverantwortlicher Verkehr und Strassen  
**Simone Heiniger**, Sachbearbeiterin  
**Arnold Zurbrügg**, Projektleiter Verkehr und Strassen

Anfang Jahr 2020 fand die Kommissions-Informationsveranstaltung statt. Danach wurden in 13 Sitzungen 113 Geschäfte behandelt. Es wurden Geschäfte aus allen Bezirken und Bereichen behandelt und abgeschlossen. Weitere wurden durch Beschlüsse lanciert und in den folgenden Jahren behandelt und abgeschlossen.

Im Team der Bauverwaltung, vor allem im Ressort Verkehr & Strassen, haben sich zwischen dem Abgang des bisherigen Sekretärs im Frühjahr 2020 und dem Antritt des neuen Sekretärs im Sommer 2020 einige Geschäfte verzögert oder wurden nicht mehr weiter behandelt.

Die Corona Pandemie, welche im Frühjahr zum ersten Lockdown geführt hat, begleitete die Arbeiten des Ressort Verkehr & Strassen auch für den Rest des Jahres. Grosse Herausforderungen waren die Parkplatzsituation im Sommer/Herbst 2020 sowie die Umsetzung der verschärften Massnahmen gegen Ende Jahr.

Folgende spezielle Geschäfte sind unter anderem im Jahr 2020 behandelt worden.

- Lediweg, Wengen – neuer Belagseinbau
- Ersatz Wischmaschine Wengen und Lauterbrunnen
- Strassenverbreiterung Zun, Mürren – Grundsatzentscheid und Vorabklärungen
- Anliegen der Dorfbevölkerung Gimmelwald
- Brückensanierung Ritt, Isenfluh
- Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeug Holder, Mürren
- Wanderwegumlegung Sandweidli
- Waldstrassenplan / Ausnahmefahrbewilligungen– Verkehrsregelung und Gebühren
- Ersatz Parkuhren PP Kirche, Stechelberg und Hohsteg

- Sicherheitstechnische Sanierung Tunnel Chuchischleif, Isenfluh
- Pfangbrücke Stechelberg – Verstärkung Traglast
- Parkierung Sommer / Herbst 2020
- Galtbachbrücke – Sanierung / Verstärkung
- Zivilschutzeinsätze Wanderwege 2021
- Lauberhorntrail Abschnitt 2
- Ersatz Port Arthur Brücke – Wanderweg Lauterbrunnen/Wengen
- Neue Verkehrsregelung Müren (Dorfkern)

#### Allgemeines

Die Einarbeitung des neuen Fachbereichsverantwortlichen ab dem 1. Juli 2020 lief gut, vor allem durch die wertvolle Unterstützung der Mitarbeiter der Bauverwaltung. Dadurch konnten bereits frühzeitig einige Geschäfte übernommen und vorangetrieben werden. Neue Geschäfte kamen dazu, vor allem der Sommer-Parkdienst, ausgelöst durch die geänderten Reisegewohnheiten der Schweizer aufgrund der Corona-Pandemie. Unterstützend hilft nach wie vor Arnold Zurbrugg bei einigen Geschäften mit.

#### Parkdienst Sommer/Herbst 2020

Im Sommer 2020, vor allem während den Sommer- und Herbstferien, reisten sehr viele Schweizer mit dem Privatfahrzeug nach Lauterbrunnen. Dies, weil das Reisen ins Ausland wegen der Corona-Pandemie zum grossen Teil nicht möglich war. Es zeichnete sich rasch ab, dass ohne organisierten Parkdienst und weiteren Parkplätzen eine unkontrollierbare Parksituation entsteht. Der Gemeinderat hat daraufhin einen Kredit für den Parkdienst Sommer / Herbst 2020 gesprochen, um zusätzliche Parkwarte einzustellen. Ein Teil des Parkdienstes wurde durch die Mitarbeiter des Werkhofs Lauterbrunnen abgedeckt. Schlussendlich wurde rein für die Parkwarte ein drei Mal so hoher Aufwand an Lohnkosten gegenüber Sommer / Herbst 2019 nötig. Der Aufwand der Mitarbeiter des Werkhofs ist dabei nicht mit eingerechnet.

#### Anschaffung Holder, Kommunalfahrzeug Müren

Der Holder C 9.88 in Müren wurde nach über 15 Jahren und 8'000 Stunden Dienstzeit ersetzt. Dies mit dem Holder S 100, welcher nach detaillierter Prüfung betreffend Beschaffungs- und Eignungskriterien als das für den Einsatz in Müren geeignetste Fahrzeug bestimmt wurde. Fahrzeug- und Schlüsselübergabe war am 4. Dezember 2020.







### Sanierung / Traglasterhöhung Pfangbrücke Stechelberg

Die von der Verkehrs- und Strassenkommission und dem Gemeinderat beschlossene Sanierung / Traglasterhöhung der Pfangbrücke im Stechelberg wurde wegen einem Wiedererwägungsgesuch eingestellt. Die Erhöhung von 5,5 auf 8 Tonnen entspricht nicht einer zeitgemässen landwirtschaftlichen Nutzung, eine Erhöhung der Traglast im Bereich von 30 Tonnen und einer Zufahrtsbreite von total 3.6 m würden einen Beitrag des Amtes für Landwirtschaft und Natur rechtfertigen. Detailabklärungen dazu laufen, die Ergebnisse werden im Frühjahr der Verkehrs- und Strassenkommission sowie dem Gemeinderat vorliegen.

### Ersatz Parkuhren Gemeinde Lauterbrunnen

Als Ersatz für die altershalber nicht mehr lange einsetzbaren Parkuhren in der Gemeinde Lauterbrunnen, wurden im Jahr 2020 neue Parkuhren auf dem Parkplatz Kirche, Hohsteg und Altes Schulhaus Stechelberg angeschafft. Neu können nebst den drei Ersatzparkuhren bei allen Parkuhren der Gemeinde Lauterbrunnen mit Twint-Parkingpay sowie den App-Lösungen Parkingpay und EasyPark die Parkgebühren bezahlt werden.

## 6.2.2 Baupolizei

Ressortvorsteher **René Leuthold**, Gemeinderat  
Abteilungsleiter **Peter Staub**, Bauverwalter

Stellenprozente 100+60

Mitarbeitende **Dominik Egger**, Bereichsverantwortlicher Baupolizei  
**Daria Oester**, Sachbearbeiterin Baubewilligungsverfahren

### Allgemein

Gegenüber dem Vorjahr ist die Zahl der eingegangenen Baugesuche um fünf auf total 95 gestiegen. Dagegen wurden lediglich 5 Bewilligungen zum Erwerb von Wohnungen durch Personen aus dem Ausland erteilt. Die Zahl der Baupolizeifälle nahm gegenüber dem Vorjahr ebenfalls ab. Beim Eingang von Baugesuchen zeigte sich 2020 eine deutliche Schwankung. Im Frühling sowie insbesondere im Herbst gab es eine Konzentration von Baugesuchen, während im Sommer sowie Ende Jahr (November und Dezember) praktisch keine neuen Baugesuche eingereicht wurden. Ein immer intensiver werdender Bereich der Baupolizei ist die Beratung und Auskunft betreffend Baubewilligungen, Zweitwohnungsgesetz und Ausländerverkäufe.

### eBau

Nachdem 2019 das elektronische Baubewilligungsverfahren "eBau" eingeführt wurde, konnten 2020 weitere Erfahrungen gemacht werden. Es werden vermehrt Baugesuche direkt via eBau eingereicht. Beim Ablauf des Baubewilligungsverfahrens konnte insbesondere die Korrespondenz mit den Fachstellen beschleunigt werden, aber auch der Papierverbrauch wurde deutlich gesenkt. Es wurden im Verlauf des Jahres einige Anpassungen vorgenommen. Trotzdem gibt es noch einige Punkte, die hinsichtlich Zuverlässigkeit und Benutzerfreundlichkeit verbessert werden müssen.

### GWR (Gebäude- und Wohnregister)

Bis anhin mussten nur Gebäude, die Wohnraum aufweisen, im Eidgenössischen Gebäude- und Wohnungsregister (GWR) erfasst werden. 2020 fand die Erweiterung des GWR's statt. Dies bedeutete, dass sämtliche Gebäude ohne Wohnraum erfasst werden mussten. Da viele davon noch keine Gebäudenummer hatten, mussten über 300 neue Gebäudenummern vergeben werden. Im Oktober konnte die Erweiterung des GWR's in der Gemeinde Lauterbrunnen abgeschlossen werden. Neu sind sämtliche Gebäude wie Scheunen, Bahnstationen, Reservoirs und dergleichen, aber auch Silos im Gebäuderegister eingetragen und weisen eine Gebäudenummer auf.



### Zweitwohnungen

Der Trend der letzten Jahre hat sich 2020 weiter fortgesetzt, dass trotz Zweitwohnungsgesetz, welches die Gemeinde Lauterbrunnen anwenden muss, die Anzahl Zweitwohnungen stetig zunehmen. Dies ist daraus zurückzuführen, dass bestehende Wohnungen, die zwischenzeitlich durch Einwohner der Gemeinde Lauterbrunnen wie auch Wochenaufenthalter sowie Saisoniers bewohnt wurden, nur noch als Ferienwohnungen genutzt werden.

Betreffend den Erstwohnungen sind es Ende 2020 total 52 Erstwohnungen mit einer im Grundbuch eingetragenen Nutzungseinschränkung. Die jährliche Überprüfung dieser Wohnungen zeigt, dass diese Nutzungseinschränkung grösstenteils eingehalten wird. Es gibt nur einzelne Fälle, die genauer geprüft werden müssen. Eindeutige Verstösse konnten keine festgestellt werden.

Die Situation betreffend Zweitwohnungen zeigt sich wie folgt:

Jahr	2020	2019	2018	2017	2016
Erstwohnungen	1115	1115	1143	1146	1156
Wohnungen für Erwerbs- und Ausbildungszwecke	82	56	57	54	47
Privathaushalt mit mehreren Wohnungen	3	3	5	5	4
Leerstehend	146	175	188	167	147
Alpwirtschaft	24	22	22	22	22
Personal- und Dienstwohnungen	32	34	34	33	35
<b>Berechnete Erstwohnungen</b>	<b>1402</b>	<b>1405</b>	<b>1449</b>	<b>1430</b>	<b>1411</b>
<b>Berechnete Zweitwohnungen</b>	<b>2206</b>	<b>2180</b>	<b>2138</b>	<b>2153</b>	<b>2157</b>
<b>Zweitwohnungsanteil in Prozent</b>	<b>61.14</b>	<b>60.80</b>	<b>59.60</b>	<b>60.10</b>	<b>60.45</b>

Anteil Zweitwohnungen nach Bezirken:

Gimmelwald	ca. 60%
Isenfluh	ca. 70%
Lauterbrunnen	ca. 40%
Mürren	ca. 80%
Stechelberg	ca. 45%
Wengen	ca. 55%

Baupolizei 2020 in Zahlen

Eingegangene Baugesuche 2020				95
Baupolizeifälle 2020 (rechtliches Gehör wegen Bauen ohne Bewilligung)				4
	Baubewilligungen	Projektänderungen	Abschreibungen	
Regierungsstatthalteramt	18	0	4	
Gemeinde	75	10	2	
<b>Total</b>	<b>93</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	

Zu diesen Zahlen gilt es folgendes zu bemerken:

- 6 Baubewilligungen betreffen die Gemeinde als Bauherrschaft.
- 12 Baubewilligungen betreffen die Erweiterung von Wohnraum.
- 2 Baubewilligungen betreffen einen Neubau.
- Es ging keine Beschwerde gegen einen Entscheid der Gemeinde ein.



### 6.2.3 Ver- und Entsorgung

Ressortvorsteher **Emil von Allmen**, Gemeinderat  
Abteilungsleiter **Peter Staub**, Bauverwalter

Stellenprozente 100+70

Mitarbeitende **Dominic Glarner**, Bereichsverantwortlicher Ver- und Entsorgung  
**Simone Heiniger**, Sachbearbeiterin

An 10 Sitzungen der Ver- und Entsorgungskommission wurden knapp 100 Geschäfte behandelt.

#### Abwasserentsorgung, Kanalisation

Die wichtigsten Geschäfte, die behandelt und zum Teil abgeschlossen werden konnten:

- Regenabwasserleitung Brunnibach, Wengen, GEP-Massnahme W13
- Hochwasserentlastung Chriechenbach, Wengen, GEP-Massnahme W1
- Regenabwasserleitung am Acher, Wengen, GEP Massnahme W7
- Abwasserreglement Gesamtüberarbeitung
- Sanierung ARA / Ertüchtigung ARA 2019
- Hangrutsch bim Stadel, Mürren
- Umlegung Kanalisation, Loch-Sandweidli
- ZpA – Zustandserfassung privater Abwasseranlagen, Konzeptgenehmigung
- Erschliessung Wytimatte und ZpA

Nicht abgeschlossene Geschäfte:

- GEP Landwirtschaft, Abwasserentsorgung Sulwald, Isenfluh
- Unterhaltsarbeiten Talboden 2017, GEP Massnahme S2
- Versickerung Überbauung Luterbach, Lauterbrunnen
- Sanierung private Kanalisation, Gertschlimatta, Wengen
- Sanierung Kanalisation Dorfstrasse Lauterbrunnen und ZpA
- GEP-Massnahmen Mürren
- Einführung neues Gebührensystem, Abwasserreglement
- Erschliessung Bauzone Isenfluh
- Sanierung Schutzverkleidung Fluhleitung Gimmelwald – Stechelberg

#### *GEP-Massnahmen*

##### *Hochwasserentlastung Chriechenbach W1 und Regenabwasserleitung Brunnibach, W13*

Die Bauarbeiten der beiden Projekte konnten im Sommer und Herbst 2020 durch die Firma AG von Allmen, Lauener und Werren erfolgreich ausgeführt werden. Begleitet wurden die Projekte durch das Ingenieurbüro Holinger AG.



Bachdurchlass Brunnibach, W13



Hochwasserentlastung Chriechenbach, W1



*Hangrutsch bim Stadel, Mürren*

Im Spätherbst 2019 wurde in Mürren bim Stadel ein Hangrutsch festgestellt. Unmittelbar oberhalb der Anrissstelle verläuft die öffentliche Kanalisationsleitung (Hauptleitung). Die private Sauberabwasserleitung, welche durch den Hangrutsch abgerissen wurde, wurde umgehend provisorisch gefasst. Aufgrund des Wintereinbruchs konnten im Jahr 2019 keine weiteren Massnahmen für die Hangsicherung getroffen werden. Im Mai 2020 (Corona-bedingt etwas später als geplant) fand eine Begehung mit dem Ingenieurbüro Mätzener & Wyss vor Ort statt. Anhand des erarbeiteten Vorprojekts und dessen Kostenschätzung hat der Gemeinderat aufgrund der Dringlichkeit ein gebundener Nachkredit von CHF 165'000.00 für die Massnahmen zur Hangsicherung beschlossen. Die Arbeiten wurden im Sommer / Herbst 2020 durch die Paul Wyss AG ausgeführt.



Hangsicherung, Hangrutsch Mürren

### Kehrichtwesen

Die wichtigsten Geschäfte, die behandelt und zum Teil abgeschlossen werden konnten:

- Betriebsbewilligung Deponie Wendi, Mürren
- Neubau Kehrichtunterstand Wengwald
- Sanierung Kehrichtunterstand 3 Tannen
- Ersatz, Neubau Kehrichtunterstand Wintertal, Gimmelwald

Nicht abgeschlossene Geschäfte:

- Neubau Kehrichtunterstand Chilchstatt, Gimmelwald
- Rückbau KVA Wengen
- Kehrichtentsorgungskonzept Wengen
- Kehrichtentsorgung – Neubau Schilthornbahn



Kehrichtunterstand Wintertal

#### *Kehrichtentsorgungskonzept Wengen*

Im Frühjahr 2020 wurde mit Swiss Recycling ein Recycling Check-up über die ganze Gemeinde durchgeführt. In diesem Check-up wurde vor allem die Ist-Situation aufgenommen und analysiert. Dieser Bericht dient als Grundlage für die Erarbeitung des neuen Konzepts. In der Arbeitsgruppe wurden einige gute Ideen diskutiert. Die Grundidee ist, die Umladestation am Bahnhof Wengen zu optimieren und vergrössern. Hierfür wurde der Weber + Brönnimann AG ein Auftrag für die Erarbeitung einer Machbarkeitsstudie vergeben. Die ersten Resultate der Studie werden im Frühjahr 2021 erwartet.

#### *Rückbau KVA Wengen*

Mit dem Rückbau der KVA Wengen wurde im Juni 2020 begonnen. Im Zuge der Rückbauarbeiten musste festgestellt werden, dass deutlich mehr belastetes Material entsorgt werden musste, als dies in der Submission angenommen wurde. Dieser Umstand hat zu entsprechenden Mehrkosten geführt. Nachdem sich der Rückbau dem Ende näherte, wurde festgestellt, dass es sich bei der vermeintlichen Bodenplatte um eine weitere Betondecke handelt. Unter dieser Platte liegt ein weiterer Raum mit rund 100m<sup>2</sup> Fläche. Keine der vorhandenen Pläne, aber auch keine Dokumente weisen auf diesen Raum hin. Der Rückbau dieses Raums sowie die Erstellung einer Abstützung für die Trafostation des EWL's, welche sich auf der Betondecke befindet, erhöhen die Gesamtkosten erneut und übersteigen die Kompetenz der Gemeindeversammlung. Deshalb mussten im Herbst 2020 die Arbeiten eingestellt werden.





### Friedhof

In der Gemeinde Lauterbrunnen wurde im Jahr 2020 13 Personen auf dem Friedhof beerdigt. Fünf Personen, respektive deren Urnen, wurden privat und nicht auf dem Friedhof Lauterbrunnen beerdigt.

Bestattungen / Beisetzungen auf dem Friedhof Lauterbrunnen und im Gemeinschaftsgrab Wengen

	Erdbestattungen	Urnenbestattungen	Gemeinschaftsgrab Lauterbrunnen	Gemeinschaftsgrab Wengen
2019	3	8	8	3
2020	5	1	6	1

### *Vorzeitige Grabaufhebungen*

Im Jahr 2020 hat das Ressort Ver- und Entsorgung 6 Gesuche betreffend vorzeitiger Grabaufhebung geprüft und diesen zugestimmt.

### *Grabaufhebungen*

Damit die reglementarisch festgelegte Ruhezeit von 30 Jahren bei allen Verstorbenen eingehalten werden kann, sind wie von der Ver- und Entsorgungskommission beschlossen, im Jahre 2020 die Gräber mit Jahrgang 1989 aufgehoben worden.

### *Belagssanierung Friedhofwege*

Die Friedhofwege konnten im Frühling 2020 durch die Firma AG von Allmen, Lauener und Werren saniert werden. Weiter wurde die Bepflanzung zur Militärbaracke mit einheimischen Sträuchern ergänzt. Die alten Bäume hinter dem Gemeinschaftsgrab, entlang der Strasse, wurden durch jungen Bergahorn ersetzt.

### *Gedenkstätte*

Die Gedenkstätte für Unglücksopfer wurde durch die Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Lauterbrunnen erstellt.

### Wasserversorgung Isenfluh

#### *Wasserqualität*

Aufgrund der sehr guten Arbeit des Brunnenmeisters, konnte den Haushalten in Isenfluh auch im Jahr 2020 eine einwandfreie Trinkwasserqualität geliefert werden.

Bakteriologische Qualität: einwandfrei  
Härtegrad: 20°fH, Härtebereich: „mittelhart“

## 6.2.4 Raumplanung/Vermessung

Ressortvorsteher **Martin Stäger**, Gemeindepräsident  
Abteilungsleiter **Peter Staub**, Bauverwalter

Stellenprozente 10

Sekretariat **Anton Graf**, Gemeindeschreiber



### Raumplanung

Folgende weiteren Planungsgeschäfte wurden im Jahr 2020 bearbeitet:

- UeO Nr. 3 "Palace Mürren": Erweiterungsmöglichkeiten Hotel Palace
- UeO Nr. 34 A "Beschneigung Wengen – Kleine Scheidegg": Baufelder für Tribüne Wengernalp und Lagergebäude
- UeO Nr. 49 „Beschneigung Schilthorn/Mürren“: Korridor für Ersatz Schilthornbahn
- UeO Nr. 49 „Beschneigung Schilthorn/Mürren“: Schneedepot
- Umsetzung Masterplan Entwicklungsgebiet Dorfeingang/Bahnareal Lauterbrunnen
- Erschliessungsplanung Bauzone Grossteini, Isenfluh

### Vermessung

Im Jahr 2020 wurde das "Los 17" abgeschlossen. Damit ist das ganze Gemeindegebiet Lauterbrunnen vermessen.

## 6.2.5 Betriebe

### Wegmeisterequipen

Die insgesamt geleisteten Arbeitsstunden der Wegmeisterequipen der Gemeinde Lauterbrunnen ergeben rund 1'750 Stellenprozente. Die Aufteilung auf die verschiedenen Tätigkeiten hat sich gegenüber dem Vorjahr in den meisten Positionen nur geringfügig geändert. Der Anteil unproduktiver Stunden blieb erfreulicherweise konstant tief.

<b>Tätigkeit</b>	<b>Stunden</b>	<b>[%]</b>
Produktive Arbeitszeit	30'630	83.4
Davon Stellenlose	0	0
Unproduktiv (Ferien, Krankheit, Unfall, Feiertage etc.)	5'540	15.3
Strassenunterhalt (Winterdienst Strassen, Strassenkehricht etc.)	18'035	44.7
Wanderwege (Unterhalt)	7'430	20.5
Liegenschaften (Sportplätze, Talmuseum, alte Schulhäuser etc.)	333	1
Ver- und Entsorgung (Altglas, Grünabfälle, Friedhof, Kanalisationen etc.)	2'580	7.1
Veranstaltungen (Jungfrau Marathon, Inferno, 1. August etc.)	136	0.4





## Abwasserreinigungsanlage, ARA



### *Personelles*

Martin Nussbaum verlässt die ARA Lauterbrunnen per 31. März 2020 auf eigenen Wunsch, um eine neue Herausforderung anzunehmen. Wir bedanken uns an dieser Stelle für seinen Einsatz. Ab dem 23. März 2020 konnte Silvio Moser im ARA-Team willkommen geheissen werden.

### Team:

- |                 |                     |                |
|-----------------|---------------------|----------------|
| • Thomas Wenger | Betriebsleiter      | seit Juni 2013 |
| • Beat Bosshart | Stv. Betriebsleiter | seit Mai 2016  |
| • Silvio Moser  | Mitarbeiter         | seit März 2020 |

Im Jahr 2020 gab es zum Glück keine Unfälle.

### Abwasserreinigung

Das Abwasser der Einwohnergemeinde Lauterbrunnen ist zu weich, es hat zu wenig Calciumcarbonat als Puffer drin. Der Prozess der Nitrifikation erzeugt zu viel Säure ( $\text{NH}_4^+ + 2 \text{O}_2 = \text{NO}_3^- + \text{H}_2\text{O} + 2 \text{H}^+$ ) um das dies vom Abwasser gepuffert werden kann, was ein Absinken des pH-Wertes verursacht. Aus diesem Grund wurde im Zusammenhang mit der Ertüchtigung ARA Lauterbrunnen eine Kalkdosieranlage zur Stabilisierung des pH-Wertes geplant und realisiert.

Die Kalkdosieranlage konnte im Februar 2020 in Betrieb genommen werden. Nach anfänglichen kleinen Schwierigkeiten funktioniert sie nun einwandfrei. Der Kalk, welcher zur Stabilisierung des pH-Wertes in der Biologie eingesetzt wird, wird nun kontinuierlich fein vor dem Sandfang zugegeben. Im kurz darauffolgenden belüfteten Sandfang wird der Kalk gut eingemischt. Durch die Dosierung am Beginn der Wasserstrasse konnten die pH-Schwankungen in der Biologie eliminiert werden. Der Verbrauch von Calciumoxid (CaO) im Jahr 2020 beläuft sich auf 32.8 Tonnen.



Ertüchtigung



Kalksilo im Bau

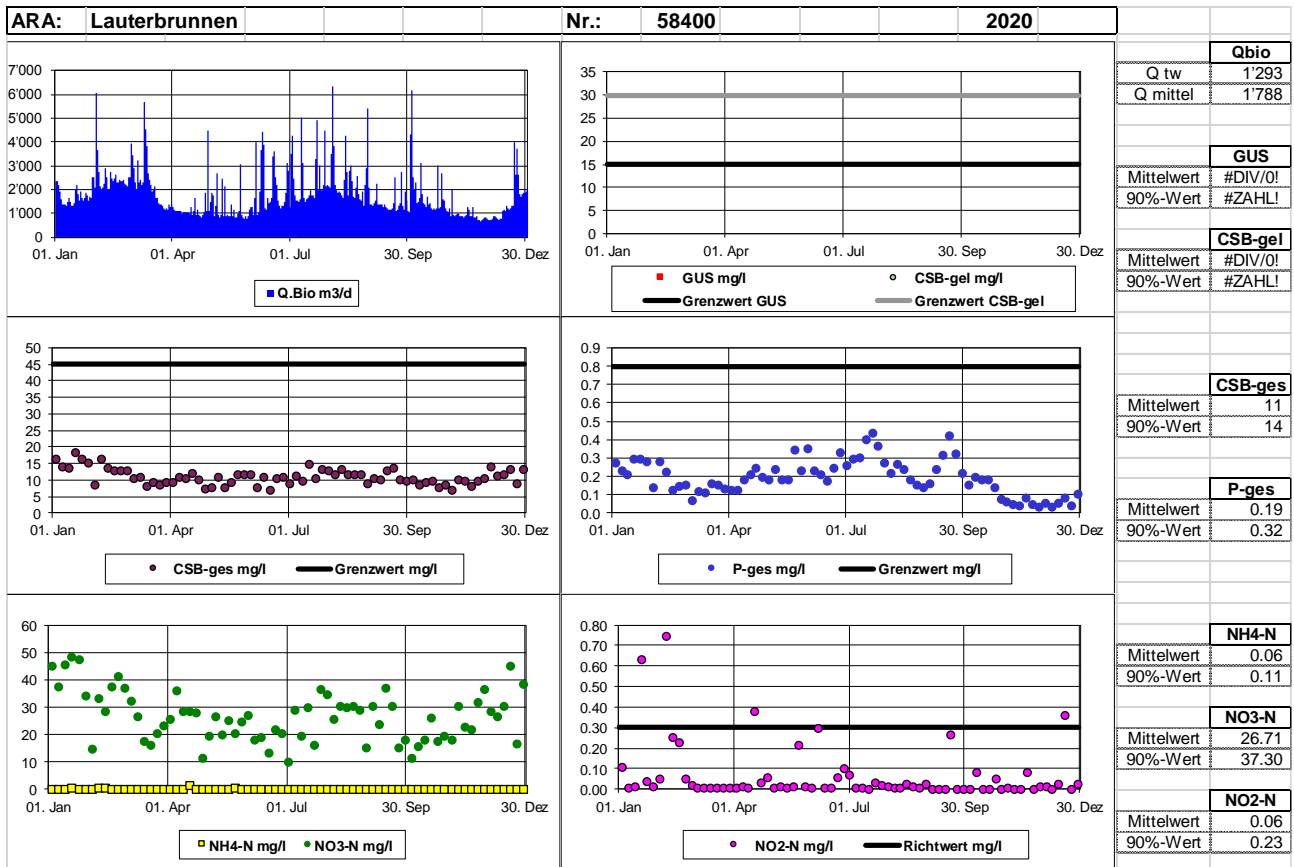


Fertige Biologiehalle

Mit der Fertigstellung von der Kalkdosieranlage und der Nachrüstung von Absturzsicherungen sind die baulichen Massnahmen im Projekt Ertüchtigung ARA Lauterbrunnen abgeschlossen. Die Anlage läuft sehr gut und die Qualität vom gereinigten Abwasser hat sich stark verbessert. Die geforderten Einleitbedingungen konnten immer eingehalten werden, meist wurden sie gar deutlich unterschritten.

Die Abrechnung des Projekts Ertüchtigung ARA Lauterbrunnen sollte im ersten Halbjahr 2021 fertig sein.

Jahreswerte:



### Blockheizkraftwerk (BHKW)

Im Dezember 2019 wurde das Blockheizkraftwerk ersetzt. Sehr erfreulich ist, dass im ersten Betriebsjahr keine Störungen und Ausfälle zu berichten sind. Das BHKW hat im ersten Betriebsjahr folgende Leistungen erbracht:

Jahr	Produktion Elektrisch	Produktion Wärme	Verbrauch Gas	Betriebsstunden
2020	152'071 kWh	170'514 kWh	78'566 Norm-m <sup>3</sup>	2'900 h



BHKW Motor



Gasaufbereitung

### Neues Kommunalfahrzeug Bucher Ladog

Der alte Bucher GT 1200 mit Jahrgang 1988 hat die Lebensdauer erreicht. An seiner Stelle konnte ein Occasionsfahrzeug, Bucher Ladog, mit einer neuen Krananlage angeschafft werden. Am 25. September 2020 wurde das neue Fahrzeug der ARA übergeben.



Die neue Krananlage auf dem Fahrzeug hat auf 2.5 m Auslegung ein Hebevermögen von 1.5 Tonnen, auch die fest montierte Winde kann bis zu 1,5 Tonnen heben. Mit dieser Anlage können praktisch alle Arbeiten erledigt werden, die zuvor infolge eines Defekts bei der Hubanlage vom Portalkran nicht mehr ausgeführt werden konnten. Der Portalkran soll im Jahr 2021 rückgebaut werden.

### Corona

Corona ging bei der ARA Lauterbrunnen nicht spurlos vorbei. Corona Viren werden auch im Abwasser nachgewiesen. Mit dem Hygienekonzept, welches auf der ARA schon seit Jahren im Einsatz steht, sind die Mitarbeiter auf der ARA keinem grösseren Risiko ausgesetzt. Jedoch waren auch hier die Auswirkungen der Schliessungen deutlich zu spüren. So konnte, durch die Unterlastung der ARA, der Service der Biologie 2 bereits im April – Mai durchgeführt werden. Auch die im ganzen Jahr entsorgte Menge an Klärschlamm hat deutlich abgenommen. Waren es im Jahr 2019 noch



114'851 Kg TS (Trockensubstanz-Gehalt\*) sind es im Jahr 2020 lediglich 98'692 Kg TS die zu entsorgen waren – dies ist ein Minus von ca. 14%.

Die im Jahr 2018 gebaute neue Entwässerungsanlage lieferte erneut beste Werte. Ein Durchschnitt von 36.63% TS kann sich durchaus sehen lassen.

\* Der Trockensubstanz-Gehalt bezeichnet den prozentualen Feststoffanteil in einem Stoffgemisch. Je höher der Anteil ist, desto trockener ist dieses Gemisch. Die Einheit des TS-Gehalts ist [Gew. %].

Tabelle Klärschlamm:

2020	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
KVA Thun	42'000	44'120	15'060	32'320	15'810	15'460	15'340	30'630	30'020		14'740	13'930
TS Durchschnitt	34.17%	34.29%	37.71%	41.77%	37.28%	38.37%	40.78%	34.06%	34.34%		34.90%	35.23%
ARA Interlaken												
TS Durchschnitt												
											KgTS	29060
											98'692	269'430
											36.63%	
											-	-
											0.00%	

### Evergreen

Leider sind falsch entsorgte Putzlappen und Feuchttücher nach wie vor ein Dauerthema auf den Abwasserreinigungsanlagen und verursachen grossen Aufwand. Die Bevölkerung wird gebeten, Hygieneartikel, Feuchttücher, Putzfäden etc. über den normalen Kehricht zu entsorgen. Vielen Dank!



### 6.2.6 Naturgefahren/ Naturschutz

Ressortvorsteher **René Leuthold** Gemeinderat

Abteilungsleiter **Peter Staub**, Bauverwalter  
**Ralf Schai**, Revierförster

Stellenprozente 20

#### Rutschungen, Überwachungen

Die festgestellten Rutschaktivitäten im Jahr 2020 waren im Vergleich zum Vorjahr konstant. Von der BOB wird die Rutschung im Bereich der Zufahrt zum Parkhaus und der BOB-Brücke nördlich des Bahnhofs Lauterbrunnen weiterhin intensiv überwacht und nach deren Ursachen gesucht. Bisher

gibt es aber noch keine schlüssige Erklärung. Diese Rutschung wird in Zukunft noch für viel Gesprächsstoff sorgen. Ein grosser Teil der Infrastrukturanlagen ist von der Rutschung betroffen: BOB, Zufahrt Parkhaus, Zufahrt ARA, ARA-Druckleitung, Wasserleitung und Wanderweg.

Die nachfolgende Tabelle gibt Auskunft über die überwachten Rutschungen:

Rutschung	Verschiebung mm/Monat						Entwicklung der Rutschung	Massnahmen
	2020	2019	2018	2017	2016	Durchschnitt 2009 - 2015		
Gryfenbach	0.38	0.37	0.88	0.49	1.05	1.08	verlangsamt	keine
Krankenbach	-	1.92	4.17	0.92	5.33	3.42	verlangsamt	keine
Isenfluh	2.27	3.93	5.74	2.48	4.59	4.24	verlangsamt	keine
Spissbach	-	2.83	4.25	2.08	8.56	2.52	verlangsamt	Keine

Die Rutschungen werden im nächsten Jahr weiterhin vermessen und beobachtet.

Im Undere Schwand / Luushibel unterhalb der Winteregg blieb die Rutschung aktiv. Grössere Steine sind im oberen Bereich abgerutscht. Der Wanderweg Lauterbrunnen – Mürren musste deshalb umgeleitet bleiben.



Rutschung Undere Schwand



## 6.3 Abteilung Finanzen

### 6.3.1 Finanzverwaltung

Ressortvorsteher **Kurt Herren**, Gemeinderat  
Abteilungsleiter **Markus Egger**, Finanzverwalter

Stellenprozente 220

Mitarbeitende **Angelica Huggler**, Mitarbeiterin Finanzen  
**Karin Weibel**, Mitarbeiterin Finanzen  
**Abisha Yogaratnam**, Auszubildende, 3. Lehrjahr

#### Instrumente des Rechnungswesens

##### *Finanzplan*

Der Finanzplan gibt einen Überblick über die Entwicklung des Finanzhaushaltes der Gemeinde in den nächsten fünf Jahren. Er soll der Gemeinde mittelfristig einen ausgeglichenen Finanzhaushalt sichern.

Der im Jahr 2020 erarbeitete Finanzplan 2021 – 2025 enthält Nettoinvestitionen in den Jahren 2021-2025 im steuerfinanzierten Bereich von 6,9 Mio. Franken und im Gebühren- bzw. spezialfinanzierten Bereich 1,1 Millionen Franken oder durchschnittlich rund 1,6 Mio. Franken pro Jahr.

Folgekosten aus den projektierten Investitionen ergeben sich vor allem aus Abschreibungen und Verzinsungen. Die Neuinvestitionen belasten die Erfolgsrechnung in Form von Abschreibungen nach Lebens- bzw. Nutzungsdauer. Dazu müssen für jede Million Franken Mehrverschuldung zurzeit etwa 3'000 Franken Passivzinsen bezahlt werden. Der genehmigte Investitionsplan zeigt eine Konzentrierung im Bereich Gemeindestrassen (inkl. Werkhofneubau) auf.

Im gebührenfinanzierten Bereich sind die Zahlen gemäss genereller Entwässerungsplanung (GEP) grösstenteils im Budget berücksichtigt.

##### *Budget 2021*

Das Budget 2021 ist stark von der Unsicherheit der Auswirkungen von Covid-19 geprägt. Der Gemeinderat rechnet mit massiven Steuerausfällen. Die definitiven Ergebnisse der Hauptrevision der amtlichen Werte für nichtlandwirtschaftlich Grundstücke per 31.12.2020 sind noch nicht bekannt. Für die Einwohnergemeinde Lauterbrunnen werden Mehreinnahmen bei den Liegenschaftssteuern von CHF 840'000.00 prognostiziert. Wie sich die Einsparungen auf die neuen Werte auswirken werden, kann nicht abgeschätzt werden. Der Steuerfuss wurde aber mit dem Budget 2020 von 1.99 auf 1.84 Einheiten gesenkt.

##### *Jahresrechnung 2020*

Bei Redaktionsschluss des Geschäftsberichtes 2020 war die Jahresrechnung 2020 noch nicht abgeschlossen. Der Abschluss erfolgt immer in den Monaten März/April des Folgejahres. Jedoch lässt sich aufgrund der Steuereinnahmen ein positiver Rechnungsabschluss voraussagen. Die Auswirkungen von Covid-19 verhindern ein noch besseres Ergebnis. Die Nettoinvestitionen von rund 1,1 Mio. Franken konnten vollumfänglich finanziert werden. Interessierte können die Detailrechnung bei der Gemeinde beziehen.

#### Kapitalmarkttransaktionen

Es wurden keine Transaktionen getätigt.

#### Vermögens- und Schuldenverwaltung

Im Rechnungsjahr 2020 konnten Amortisationen von CHF 825'000 getätigt werden.



### Versicherungsportefeuille

Der Gemeinderat hat beschlossen, das Versicherungsportefeuille der Bank EKI zur Verwaltung zu übergeben. Dadurch ist gewährleistet, dass sich Spezialisten um das Versicherungswesen der Gemeinde kümmern. Die Entscheide über Anpassungen und Neuabschlüsse liegen nach wie vor beim Gemeinderat.

Im Berichtsjahr ereigneten sich folgende Schadenfälle, welche den Versicherungsgesellschaften zur Behandlung überwiesen wurden:

- Unfallversicherung (BU)	0
- Unfallversicherung (NBU)	4
- Krankheit	2
- Mobiliarversicherung (Sachschäden/Einbrüche)	3
- Gemeindehaftpflicht	0
- Motorfahrzeugversicherung	3
- Gebäudeversicherung	0

### Schwellenkorporation

Für die Schwellenkorporation Lauterbrunnen wird die Rechnungsführung nach HRM2 gemacht. Die Hauptarbeiten haben dabei die Projekte Aegertenbach Mürren und Planung Längsvernetzung Sperre Sandweidli verursacht. Die Buchhaltung umfasst rund 185 Belege. Dazu sind Subventionsabrechnungen für Projekte und Unterhaltsanzeigen erstellt und eingereicht worden.

### Gemeindeverband Forst Lüttschinentäler

Für den Gemeindeverband Forst Lüttschinentäler wird die Rechnungsführung nach HRM2 inkl. Debitoreninkasso und Lohnbuchhaltung geführt. Die Buchhaltung umfasst rund 650 Belege.

### Spitex-Verein Lauterbrunnental

Im Jahr 2020 wurden etwas mehr als 1'000 Belege verarbeitet. Nebst den Rechnungsstellungen für die Patienten und Krankenkassen werden auch die Löhne der Mitarbeiterinnen abgerechnet. Der Mahlzeitendienst wird nur sehr wenig beansprucht. Die steigenden Vorgaben der übergeordneten Stellen haben dazu geführt, dass der Verein die Umstellung der Zeiterfassung mittels Tablett und der entsprechenden neuen Software zur Abrechnung der Leistungen und Auszahlung der Löhne beschlossen hat. Um die Einführung auf den 01.01.2021 reibungslos zu gewährleisten, mussten umfassende Vorarbeiten geleistet werden. Die Kick-off-Sitzung fand bereits im Juli 2020 statt.

### Skipistenfonds

Die Finanzverwaltung verwaltet die Skipistenfonds Wengen, Lauterbrunnen und Mürren und bezahlt, nebst den Rechnungen, auch die Skipisten- und Langlaufloipenentschädigungen aus. Für die Auszahlung der Skipistenentschädigungen Mürren/Gimmelwald werden erstmals die Grundlagen erhoben.

### Finanzausschuss

Der Finanzausschuss hat an vier Sitzungen die anstehenden Geschäfte behandelt. Die Hauptgeschäfte waren der Rechnungsabschluss, der Voranschlag, sowie der Investitions- und Finanzplan.



### 6.3.2 Steuern

Ressortvorsteher	<b>Kurt Herren</b> , Gemeinderat
Abteilungsleiter	<b>Markus Egger</b> , Finanzverwalter
Stellenprozente	230
Mitarbeitende	<b>Marcel Mayer</b> , Bereichsleiter Steuerwesen <b>Marlies Winterberger</b> , Sachbearbeiterin Steuerwesen <b>Susanna Käser</b> , Sachbearbeiterin Steuerwesen

#### Registerführung

Die Hauptaufgabe des Steuerbüros besteht in der Führung der verschiedenen Register im Steuerbereich. Dies sind vor allem:

- Steuerregister der natürlichen Personen
- Register der Quellenbesteuerten
- Grundstückregister

Einerseits geht es um eine lückenlose Erfassung der Daten und andererseits um eine laufende Aktualisierung.

Das Steuerregister der natürlichen Personen umfasste am 31. Dezember 2020 folgende Zahlen:

- 1294 ganz Steuerpflichtige (Wohnsitz Gemeinde Lauterbrunnen)
- 736 teilweise Steuerpflichtige (Wohnsitz in der Schweiz, ausserhalb des Kantons Bern)
- 631 teilweise Steuerpflichtige (Wohnsitz ausserhalb der Schweiz)

Von den eingegangenen Steuererklärungen wurden 1'008 oder 52.3% mit dem TaxMe-Online-Programm und 151 oder 7.8% mit der neuen Möglichkeit BE-Login ausgefüllt (Kanton Durchschnitt Total: rund 67%).

Zu den ganz und teilweise Steuerpflichtigen kommen folgende Anzahl Steuerteilungen dazu:

- 1109 Teilungen natürliche Personen (Wohnsitz im Kanton Bern mit Bezug zur Gemeinde Lauterbrunnen (Geschäft, Liegenschaft etc.))
- 48 Teilungen juristische Personen (Hauptsitz im Kanton Bern, Bezugspunkt zur Gemeinde Lauterbrunnen)

Dagegen besteht folgende Anzahl Steuerteilungen zu Lasten der Gemeinde:

- 148 Teilungen natürliche Personen
- 10 Teilungen juristische Personen

#### Quellensteuer

Die Gemeinde ist zuständig für sämtliche Mutationen (Zuzüge, Wegzüge etc.) der an der Quelle besteuerten Personen. Dazu kommen die Meldungen der Veranstaltungen mit ausländischen Teilnehmern (Lauberhornrennen etc.)





Das Register der an der Quelle Besteuerten umfasst:

- 796 Personen (Wohnort oder Veranstaltungsort Gemeinde Lauterbrunnen)
- 204 Abrechnungspflichtige Betriebe aus der ganzen Schweiz

Für das Jahr 2020 sind dabei 1'669 Mutationen angefallen.

#### Amtliche Bewertung

In der Gemeinde Lauterbrunnen bestehen 6'249 Grundstücke mit einem amtlichen Wert von 1'624'656'050 Franken. Im Jahr 2020 mussten 919 Änderungen im Bewertungsverfahren (Handänderungen, Mutationen und Neubewertungen (ohne amtliche Neubewertung)) verarbeitet werden. Diese Änderungen müssen nach wie vor in Papierform erfolgen und zur Nachverfolgung archiviert werden. Der Platzbedarf nimmt im Archiv dementsprechend von Jahr zu Jahr enorm zu.

#### Liegenschaftssteuer und Schwellentelle

Seit dem Jahr 2011 werden die Liegenschaftssteuern und die Schwellentelle zusammen fakturiert. Die Grundstücke werden einzeln aufgeführt, so dass die Empfänger einen guten Überblick über die verrechneten Grundstücke haben. Die Steuerverwaltung des Kantons Bern hat in der Gemeinde Lauterbrunnen 3'744 Rechnungen versendet. Dazu kommen 24 manuelle Schwellentell-Rechnungen für Anlagen, welche keinen amtlichen Wert besitzen (z.B. Wasserleitungen, Beschneigungen, Strassen, Stromleitungen etc.). Diese werden durch das Steuerbüro erstellt.

#### Feuerwehersatzabgabe

In der Gemeinde Lauterbrunnen sind 215 Personen für den aktiven Feuerwehrdienst eingeteilt. Demgegenüber bezahlen 313 Personen Ersatzabgaben in der Höhe von 91'725.35 Franken. Die Kontrolle der Ersatzpflichtigen erfolgt zusammen mit den drei Feuerwehren Wengen, Talboden/Isenfluh und Mürren/Gimmelwald.

#### Steuererlassgesuche

Im Jahr 2020 musste lediglich zwei Steuererlassgesuch behandelt werden. Dies sagt jedoch nichts über die Höhe der Erlasse aus. Auch lassen sich daraus keine Rückschlüsse auf die Steuerabschreibungen ziehen.

#### Steuern und Politik

Die Gemeinde hat die Steueranlage auf den 1. Januar 2020 von 1.99 Einheiten auf 1.84 Einheiten gesenkt. Alle Anpassungen durch den Bund oder den Kanton kann die Gemeinde nicht beeinflussen. Diese können sich jedoch auf die Steuereinnahmen der Gemeinde auswirken. Im Jahr 2020 durften 6'826 Franken als Beiträge an die 3. Säule (bei Steuerpflichtigen mit Abzügen BVG / Pensionskasse) in Abzug gebracht werden.

#### Erhebungsstelle Agrardaten

Pro Jahr finden normalerweise drei Erhebungen bei 77 Landwirten statt. Auf Grund derer werden an 36 Landwirte rund 2.54 Mio. Franken an Direktzahlungen und rund 820'000 Franken an 27 Sömmerungsbetrieben ausgelöst. 41 Landwirte erhalten somit keine Beiträge (zu kleiner Betrieb, Hobby, Bienen etc.). Im Jahr 2012 wurde die Direkterfassung mittels EDV eingeführt. Das bedeutet, dass die Bauern ihre Daten direkt im Programm GELAN erfassen können. Die Gemeinde muss die Einhaltung der Termine kontrollieren. Aktuell sind in der Gemeinde Lauterbrunnen 606.434 Grossvieheinheiten gemeldet.

In der ganzen Gemeinde Lauterbrunnen werden 465'611.46 Ar (inkl. Alpen) durch Landwirte bewirtschaftet.



### Hilfe für nicht versicherbare Elementarschäden

Im Jahr 2020 musste das Steuerbüro glücklicherweise keine Schadenanzeige bearbeiten. Der schweizerische Fonds für nichtversicherbare Elementarschäden und das Amt für Landwirtschaft und Natur mussten somit keine Leistungen erbringen.

### **6.3.3 Liegenschaften**

Ressortvorsteher **Karl Näpflin**, Gemeinderat  
Abteilungsleiter **Markus Egger**, Finanzverwalter

Stellenprozente 200 (ohne Mitarbeitende im Stundenlohn im Reinigungsdienst)

Mitarbeitende **Renato Stoller**, Hauswart Schulhaus Lauterbrunnen  
**Nicolo Alessandrello**, Hauswart Schulhaus Wengen

### Allgemein

Die Gemeinde ist Eigentümerin von 347 Grundstücken mit einer Gesamtfläche von 9'653'641 m<sup>2</sup> (rund 9,65 km<sup>2</sup>). Aktuell sind bei der Gebäudeversicherung 90 Gebäude mit einem Wert von 75.3 Mio. Franken versichert.

Dabei müssen vor allem folgende Liegenschaften unterhalten werden:

- 1 Verwaltungsgebäude mit sechs Wohnungen
- 3 Wohnhäuser mit fünf Wohnungen
- 1 altes Schulhaus Isenfluh mit einer Wohnung und der Gemeindestube
- 1 altes Schulhaus Mürren mit fünf Wohnungen und der Gemeindestube
- 1 altes Schulhaus Lauterbrunnen mit Vereins- und Schulräumlichkeiten sowie die Militärküche
- 1 altes Schulhaus Stechelberg mit einer Wohnung und einem Mehrzweckraum (wurde Ende Januar verkauft)
- 5 Gebäude mit Mehrfachnutzungen (Werkhof, Feuerwehr, Forst, Zivilschutz, Wohnungen)
- 1 Werkhof Wengen
- 3 Schulhäuser mit Turnhallen und einer Wohnung
- 1 Gemeindesaal
- 1 Moorhüttli Wengen
- 1 Tirolerheim Wengen
- 17 Parkplätze
- 1 alte Kehrrechtverbrennungsanlage
- 1 Lagergebäude Wendi Mürren
- 1 Militärbaracke mit 14 Nutzern
- 6 Baurechte
- 1 Flugfeld
- 43 landwirtschaftliche Grundstücke
- 9 alpwirtschaftliche Grundstücke

Die Liegenschaften befinden sich in sehr unterschiedlichem Zustand.

### Liegenschaftsverwaltung

Die Liegenschaftskommission resp. die Liegenschaftsverwaltung hat die Gemeinde als Grundeigentümerin zu vertreten. Nebst den Unterhalts-, Vermietungs-, Verpachtungs- und Betriebsaufgaben hatte die Liegenschaftskommission auch Geschäfte der Vermessung und dem Kauf/Verkauf von Liegenschaften zu behandeln. An 9 Sitzungen wurden 81 Traktanden behandelt.

Der Gemeinderat hat beschlossen, für die Liegenschaftsverwaltung eine neue Stelle auszuschreiben. Der neue Mitarbeiter wird seine Arbeit am 1. April 2021 aufnehmen.



### Investitionsrechnung

#### *Werkhof Wengen*

Die Mängel vom Bau der Kanalisation wurden in Ordnung gebracht.

### Erfolgsrechnung / Bilanz:

#### *Alte Kehrichtverbrennungsanlage Wengen*

Mit dem Abriss wurde begonnen. Dabei ist ein zusätzlicher Raum, welcher auf den Plänen nicht ersichtlich war, zum Vorschein gekommen. Der Abriss wurde eingestellt, die Situation analysiert und ein Nachkredit bewilligt.

#### *Schulhaus Lauterbrunnen*

Bei der Sanierung des Spezialtraktes (Schulküche und Werkraum) wurde in der Baubewilligung die Kontrolle und allfällige Sanierung der Kanalisation als Auflage gemacht. Die Kanalfernsehaufnahmen und die anschliessende Analyse wurden in Auftrag gegeben. Wie zu erwarten war, sind viele der rund 50-jährigen Leistungen sanierungsbedürftig. Die nötigen Vorarbeiten für die Sanierung werden im Jahr 2021 in Angriff genommen.

Die Vorarbeiten für die Sanierung der Warmwasserleitungen Heizung-Dusche wurden vorgenommen. Die Sanierungen sind für das Jahr 2021 geplant.

Unter mehreren Malen ist Wasser eingedrungen. Der Heizungskanal zum Schulhaus Süd musste abgedichtet werden.

#### *Schulhaus Wengen*

Die Sanierung der Kanalisationsleitungen konnte abgeschlossen werden.

Die elektrische Erschliessung der Turnhalle und der Garderoben wurde erneuert.

#### *Gemeindehaus Adler*

In einem Badezimmer und beim WC Untergeschoss mussten Plättli neu befestigt, resp. ersetzt werden. In verschiedenen Büros wurde Storen für den Schutz vor Sonneneinstrahlung auf die Bildschirme installiert.

#### *Wengibodenhaus*

Ein Teil des Vordaches musste ersetzt werden.

#### *Schulhaus Stechelberg*

Die Stimmberechtigten haben an der Urne dem Verkauf an die Schilthornbahn zugestimmt. Der Kaufvertrag konnte im Jahr 2019 unterzeichnet werden. Die Übergabe erfolgte am 1. Februar 2020.

#### *Altes Schulhaus Mürren*

Die Urnenabstimmung hat der Sanierung des alten Schulhauses für CHF 2,7 Mio. Franken zugestimmt. Für die Mitfinanzierung soll die Dachwohnung im Stockwerkeigentum verkauft werden. Die Sanierung wurde im Jahr 2020 in Angriff genommen und wird im Frühling 2021, bis auf den Ausbau der Dachwohnung, abgeschlossen.



## 7 Abstimmungen und Wahlen

### 7.1 Gemeindeversammlungen

In der Regel werden pro Jahr zwei Gemeindeversammlungen durchgeführt. Die erste Gemeindeversammlung findet jeweils im Juni statt. An dieser ist von den Stimmberechtigten die Jahresrechnung zu genehmigen. An der zweiten Gemeindeversammlung, welche im November stattfindet, wird falls nötig, das Budget zum Beschluss vorgelegt. Dies erfolgt jedoch nur dann, wenn der Steueransatz geändert werden soll. Wird der Steueransatz nicht geändert, ist der Gemeinderat für den Beschluss über das Budget zuständig.

Aufgrund der Corona-Pandemie wurde die Gemeindeversammlung vom Juni auf den 20. Juli 2020 verschoben. Der Gemeinderat hat weiter beschlossen, auf die Durchführung der für den 7. Dezember 2020 geplanten Gemeindeversammlung zu verzichten. Der Regierungsstatthalter hat den Gemeinden stattdessen eine befristete Regelung verfügt, anstelle von Gemeindeversammlungen, Urnenabstimmungen durchführen zu können, wovon der Gemeinderat Gebrauch gemacht hat und anstelle der Gemeindeversammlung am 31. Januar 2021 eine Urnenabstimmung angesetzt hat.

#### Gemeindeversammlung vom 20. Juli 2020

56 Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Jahresrechnung 2019 wird beschlossen. Weiter wird dem Nachkredit in der Höhe von CHF 459'534.50 als Einlage in die "Spezialfinanzierung Liegenschaften Finanzvermögen Wert-erhaltung" zugestimmt.
2. Die Anpassungen im Gebührenreglement wurden wie folgt beschlossen:
  - Die Gebühren in Sachen Fahrbewilligungen wurden wie beantragt genehmigt.
  - Das Entfernen von Bienen, Wespen etc. soll nach effektivem Aufwand verrechnet werden. Vorgeschlagen wurde die Erhöhung der Gebühren von CHF 50.00 auf neu CHF 75.00.
3. Die beantragte Anpassung im Kurtaxenreglement wurde genehmigt. Das neue Reglement tritt per 01.01.2021 in Kraft.
4. Das neue Abwasserreglement wird genehmigt. Inkraftsetzung per 01.01.2021.
5. Das Reglement zur Übertragung der Sicherstellung der Hilfe und Pflege zu Hause (Spitex) wurde per sofort ersatzlos aufgehoben.
6. Die ROD Treuhandgesellschaft des Schweizerischen Gemeindeverbandes AG wurde für weitere vier Jahre (1. Januar 2020 – 31. Dezember 2023) als Rechnungsprüfungsorgan und Datenauf-sichtsstelle der Einwohnergemeinde Lauterbrunnen gewählt.
7. Ein Kredit von CHF 250'000.00 für die Beschaffung eines Kommunalfahrzeuges für den Bezirk Mürren (Ersatzbeschaffung Holder C 9.88 H) inklusive Anbaugeräte wurde bewilligt.
8. Ein Kredit von CHF 200'000.00 für den Ersatz der Wischmaschine Typ Hochdorf MFH 2200 wurde bewilligt.

### 7.2 Urnenabstimmungen und Urnenwahlen (Eidgenössisch, Kantonal, Kommunal)

Im Geschäftsjahr 2020 sind folgende Urnengänge durchgeführt worden:

9. Februar 2020	2 eidgenössische Vorlagen, 2 kantonale Vorlagen
27. September 2020	5 eidgenössische Vorlagen, 1 kommunale Vorlage
29. November 2020	2 eidgenössische Vorlagen, 4 kommunale Vorlagen

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Lauterbrunnen haben an der Urnenabstimmung vom 27. September 2020 den Nachkredit von CHF 62'766.56 für die Ortsplanungsrevision bewilligt. 446 Personen stimmten der Vorlage zu, 403 Personen lehnten sie ab. Die Stimmbeteiligung lag bei 59.58 %.



An der Urnenabstimmung vom 29. November 2020 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Lauterbrunnen über vier Vorlagen abgestimmt. Der Investitionskredit für die Erstellung des Mehrzweckplatzes Eyelti in Lauterbrunnen wurde abgelehnt. 296 Personen stimmten der Vorlage zu, 463 Personen lehnten sie ab. Die Stimmbeteiligung lag bei 53.08 %.

Der Investitionskredit für die Realisierung des Werkhofs Lochweidli in der ARA Lauterbrunnen wurde bewilligt. 479 Personen stimmten der Vorlage zu, 353 Personen lehnten sie ab. Die Stimmbeteiligung lag bei 58.18 %.

Der Investitionskredit für die Sanierung und Neugestaltung des Bahnhofplatzes in Lauterbrunnen wurde bewilligt. 473 Personen stimmten der Vorlage zu, 362 lehnten sie ab. Die Stimmbeteiligung lag bei 58.39 %.

Der Beschluss über jährliche Beiträge (befristet bis ins Jahr 2026) an die Internationalen Laubhornrennen wurde bewilligt. 529 Personen stimmten der Vorlage zu, 302 lehnten sie ab. Die Stimmbeteiligung lag bei 58.11 %.

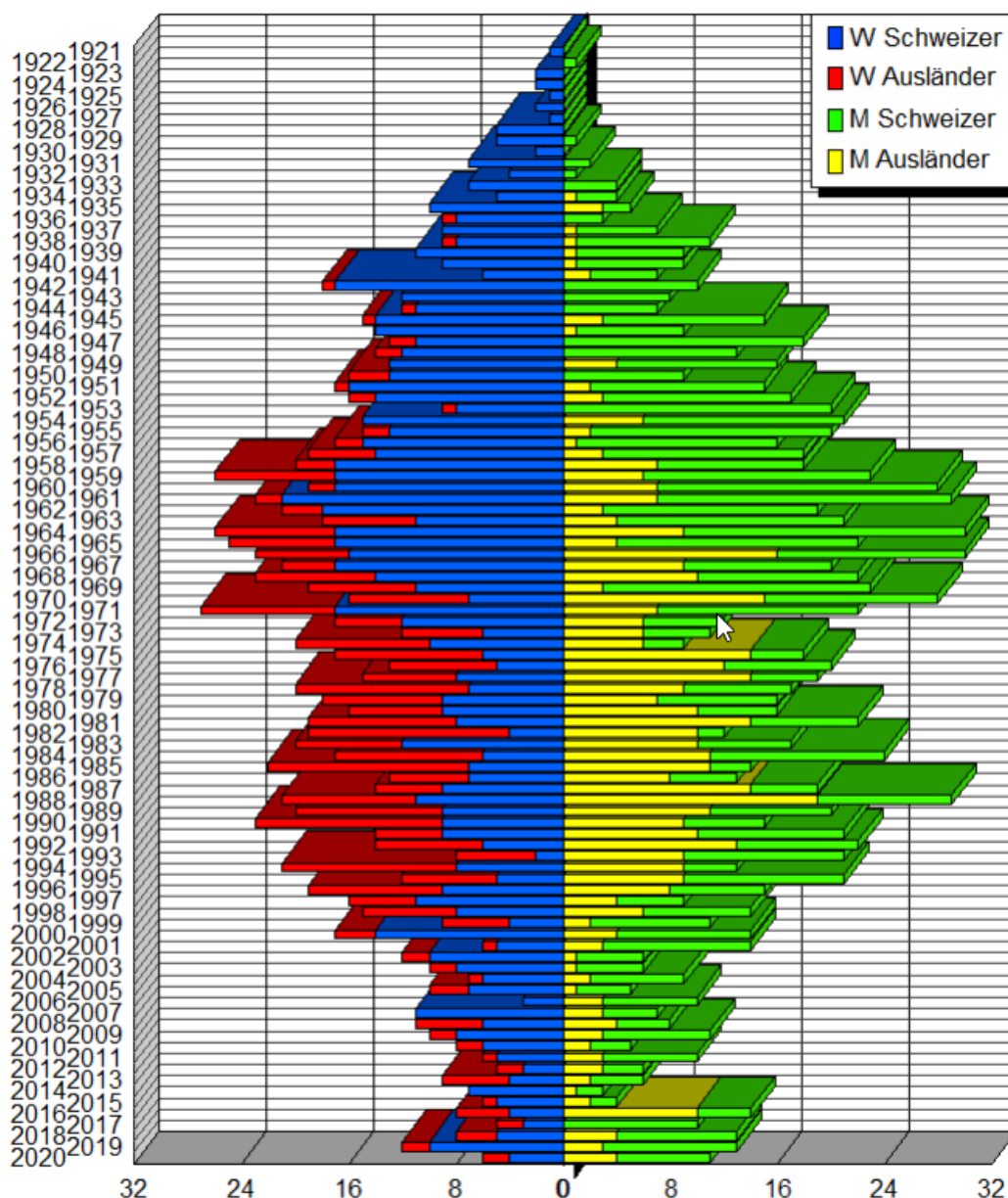


## 8 Bevölkerungstatistik

### Definition Ständige Wohnbevölkerung

Die ständige Wohnbevölkerung umfasst alle Personen, deren zivilrechtlicher Wohnsitz (Hauptwohnsitz) grundsätzlich ganzjährig im betreffenden Gebiet (Schweiz, Kanton, Gemeinde) liegt. Dazu gehören neben den schweizerischen alle ausländischen Staatsangehörigen mit einer Aufenthalts- bzw. Niederlassungsbewilligung, die zu einem **Aufenthalt von mindestens 12 Monaten** berechtigt. Das heisst, die Niedergelassenen, die Jahresaufenthalter (inkl. anerkannte Flüchtlinge), die Kurzaufenthalter mit einem bewilligten Aufenthalt von mindestens 12 Monaten, Diplomaten und internationale Funktionäre und deren Familienangehörigen sowie Personen im Asylprozess mit einer Aufenthaltsdauer in der Schweiz von mindestens 12 Monaten.

Die ständige Wohnbevölkerung der Gemeinde Lauterbrunnen, unterteilt nach Jahrgang, Nationalität und Geschlecht, wird mit der folgenden Grafik dargestellt:





### Einwohnerzahlen per 30.06.2020

Bezirk	Schweizer	Ausländer	Wochenaufenthalter	Total
Gimmelwald	82	11	1	94
Isenfluh	57	3	0	60
Lauterbrunnen	591	161	11	763
Mürren	197	129	12	338
Stechelberg	166	32	1	199
Wengen	521	346	16	883

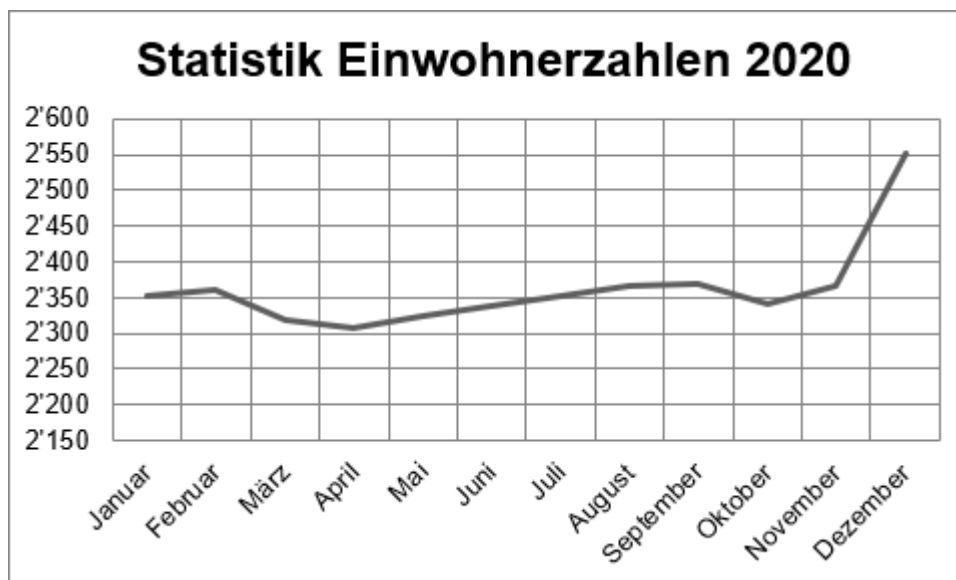
<b>Total</b>	1'614	682	41	2'337
--------------	-------	-----	----	-------

### Einwohnerzahlen per 31.12.2020

Bezirk	Schweizer	Ausländer	Wochenaufenthalter	Total
Gimmelwald	83	16	3	102
Isenfluh	57	7	0	64
Lauterbrunnen	596	184	12	792
Mürren	205	165	14	384
Stechelberg	170	32	1	203
Wengen	524	457	27	1'008

<b>Total</b>	1'635	861	57	2'553
--------------	-------	-----	----	-------

### Statistik der Einwohnerzahlen 2020





## 9 Wanderungsstatistik

Die Statistik der Bevölkerung und der Haushalte (STATPOP) ist Teil der Statistiken im Rahmen des jährlichen Volkszählungssystems. Die Erhebung basiert auf offiziellen und harmonisierten Personenregistern des Bundes, der Kantone und der Gemeinden sowie der Gebäude und Wohnungen.  
(Quelle: Finanzdirektion des Kantons Bern)

### Wanderungsdaten von Schweizer Bürger der Gemeinde Lauterbrunnen im Jahr 2020

#### Zuzüge 2020

	Männer			Frauen		
	Ausland	Übr. Schweiz	Kanton	Ausland	Übr. Schweiz	Kanton
Januar	0	0	0	0	3	0
Februar	0	0	2	1	0	3
März	0	0	1	0	0	2
April	0	1	1	0	1	0
Mai	0	3	2	0	3	4
Juni	1	0	3	0	0	2
Juli	1	2	0	1	1	1
August	1	2	1	3	1	1
September	0	0	0	1	0	0
Oktober	0	0	0	0	0	1
November	2	0	1	0	0	2
Dezember	0	2	1	0	1	3

<b>Total</b>	5	10	12	6	10	19
--------------	---	----	----	---	----	----

#### Wegzüge 2020

	Männer			Frauen		
	Ausland	Übr. Schweiz	Kanton	Ausland	Übr. Schweiz	Kanton
Januar	0	0	2	0	0	2
Februar	0	0	1	0	0	0
März	2	0	5	0	0	6
April	0	0	0	0	0	2
Mai	0	0	2	0	0	2
Juni	0	0	3	0	0	1
Juli	1	1	4	1	0	3
August	0	0	1	0	0	1
September	0	0	0	0	0	2
Oktober	1	2	1	0	1	2
November	0	1	4	0	1	9
Dezember	1	2	2	0	0	1

<b>Total</b>	5	6	25	1	2	31
--------------	---	---	----	---	---	----

#### Jahresdurchschnitt 2020

<b>Total</b>	0	4	-13	5	8	-12
--------------	---	---	-----	---	---	-----





### **Bussenverfügungen 2020**

Gemäss geltender Gesetzgebung über Niederlassung und Aufenthalt der Schweizer (GNA), müssen sich Schweizerinnen und Schweizer innerhalb von 14 Tagen nach dem Einzug in die Gemeinde bei der Einwohnerkontrolle persönlich anmelden. Wird diese Frist nicht eingehalten, ist gemäss Art. 2 der Verordnung zum Polizeireglement eine Busse auszusprechen. Die Bussenhöhe selbst ist gestaffelt, sie beträgt im Minimum 50 und im Maximum 300 Franken. Im Jahr 2020 wurden 14 Bussenverfügungen wegen verspäteter Anmeldung in der Gemeinde Lauterbrunnen erstellt.

Lauterbrunnen, 11. Juni 2021

*Gemeinderat Lauterbrunnen*